

# OSMO ACTION

DISCLAIMER AND SAFETY GUIDELINES

免责声明和安全操作指引

免責聲明與安全指導方針

免責事項と安全に関するガイドライン

고지 사항 및 안전 가이드

HAFTUNGS AUSSCHLUSS UND  
SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD Y DIRECTRICES DE  
SEGURIDAD

CLAUSE D'EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ ET  
CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ E DIRETTIVE SULLA  
SICUREZZA

DISCLAIMER EN VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN

DECLARAÇÃO DE EXONERAÇÃO DE  
RESPONSABILIDADE E DIRETRIZES DE SEGURANÇA

ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE E DIRETRIZES DE  
SEGURANÇA

ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОТКАЗЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ  
И РУКОВОДСТВО ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

v1.2 2019.05



**dji**



# Contents

EN	Disclaimer and Warnings	2
CHS	免责声明和安全操作指引	8
CHT	免責聲明與警告	13
JP	免責事項および警告	18
KR	고지 사항 및 경고	24
DE	Haftungsausschluss und Warnhinweis	29
ES	Renuncia de responsabilidad y advertencias	36
FR	Clause d'exclusion de responsabilité et mises en garde	43
IT	Limitazioni di responsabilità e avvertenze	51
NL	Disclaimer en waarschuwingen	56
PT	Declaração de exoneração de responsabilidade e avisos	63
PT-BR	Isenção de responsabilidade e advertências	69
RU	Отказ от ответственности и предупреждения	76
	Compliance Information	84



DJI Mimo App



Osmo Aciton Manuals

EN

## Disclaimer and Warnings

Congratulations on purchasing your new DJI OSMO™ product. The information in this document affects your safety and your legal rights and responsibilities. Read this entire document carefully to ensure proper configuration before use. Failure to read and follow instructions and warnings in this document may result in serious injury to yourself or others, damage to your DJI OSMO product, or damage to other objects in the vicinity. This document and all other collateral documents are subject to change at the sole discretion of DJI OSMO. For up-to-date product information, visit <http://www.dji.com> and click on the product page for this product.

By using this product, you hereby signify that you have read this disclaimer and warning carefully and that you understand and agree to abide by the terms and conditions herein. You agree that you are solely responsible for your own conduct while using this product, and for any consequences thereof. You agree to use this product only for purposes that are proper and in accordance with all applicable laws, rules, and regulations, and all terms, precautions, practices, policies and guidelines DJI OSMO has made and may make available.

DJI OSMO accepts no liability for damage, injury or any legal responsibility incurred directly or indirectly from the use of this product. The user shall observe safe and lawful practices including, but not limited to, those set forth in this document.

OSMO is a trademark of SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviated as "DJI OSMO") and its affiliated companies. Names of products, brands, etc., appearing in this manual are trademarks or registered trademarks of their respective owner companies.

## Glossary

The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:

**⚠ WARNING** **WARNING:** Failure to properly follow procedures may result in property damage, collateral damage, and serious or superficial injury.

**⚠ CAUTION** **CAUTION:** Failure to properly follow procedures may result in property damage and serious injury.

**⚠ NOTICE** **NOTICE:** Failure to properly follow procedures may result in property damage, a small possibility of injury, or no possibility of injury.



### **WARNING**

Read the user manual to become familiar with the features of this product before operating. Failure

to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property, and cause serious injury.

This product must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property.

This product is not intended for use by children without direct adult supervision. **DO NOT** use with incompatible components or alter this product in any way outside of the documents provided by SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. These Safety Guidelines contain instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all of the instructions and warnings in the user manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate the product correctly and avoid damage or serious injury.

## Before You Begin

The following documents have been produced to help you safely operate and make full use of your Osmo Action:

Osmo Action Disclaimer and Safety Guidelines

Osmo Action User Manual

Check the packaging to make sure that you have all parts included. Osmo Action must be activated through the DJI Mimo app before using

for the first time. Enable Bluetooth on your mobile device to connect and follow the on-screen instructions to activate Osmo Action.

Read the entire user manual and watch the tutorial videos on the product page on the official DJI website (<http://www.dji.com/osmo-action>). Read the Disclaimer and Warnings section to understand your legal rights and responsibilities. If you have any questions or problems during the installation, maintenance, or use of this product, contact DJI OSMO or a DJI OSMO authorized dealer.

## Safety Guidelines

### **WARNING**

1. Clean the battery, lens, lens filter cap, and the USB-C cover with a clean, dry cloth. Otherwise, Osmo Action may no longer be waterproof. All the holes on Osmo Action have built-in waterproof material. DO NOT poke the holes.
2. Follow the instructions in the user manual to make sure the battery is mounted, the USB-C cover is closed, and the lens filter cap is properly tightened. Make sure Osmo Action is dry before removing the battery.
3. If the battery falls into water, put it in a safe and open area immediately. Maintain a safe distance from the battery until it is completely dry. DO NOT use the battery again, and properly dispose of the battery as described in point 28.
4. Put out a battery fire using water, sand, a fire blanket, or a dry powder fire extinguisher.
5. DO NOT use a non-DJI OSMO battery. DJI OSMO takes no responsibility for any damage caused by a non-DJI OSMO battery. Purchase a new battery at [www.dji.com](http://www.dji.com).
6. DO NOT use or charge swollen, leaky, or damaged battery. If your battery is abnormal, contact DJI OSMO or a DJI OSMO authorized dealer for further assistance.
7. The battery should be used in a temperature range from 14° to 104° F (-10° to 40° C). Use of the battery in an environment above 104° F (40° C) can lead to a fire or explosion. Use of the battery below 14° F (-10° C) can lead to permanent damage.
8. DO NOT use the battery in a strong electrostatic or electromagnetic environment. Otherwise, the circuit board may malfunction.
9. DO NOT disassemble or pierce the battery in any way. Otherwise, the battery may leak, catch fire, or explode.
10. DO NOT drop or strike the battery. DO NOT place heavy objects on the battery or charger.

11. Electrolytes in the battery are highly corrosive. If any electrolytes make contact with your skin or eyes, immediately wash the affected area with fresh running water for at least 15 minutes, and then see a doctor immediately.
12. DO NOT use the battery if it is dropped or impacted in any way.
13. DO NOT heat the battery. DO NOT use a hairdryer to dry the battery or put the battery in a microwave oven or a pressurized container.
14. DO NOT place loose battery cells on any conductive surface, such as a metal table.
15. DO NOT manually short-circuit the battery.
16. DO NOT attach the battery to a power outlet or car charger socket directly. The battery must be charged through Osmo Action or the Osmo Action Charging Hub. DJI OSMO takes no responsibility if the battery is charged using a non-DJI OSMO charger.
17. DO NOT charge the battery near flammable materials or on flammable surfaces such as carpet or wood. DO NOT leave the battery unattended during charging.
18. DO NOT charge the battery immediately after use, as the battery temperature may be too high.
19. DO NOT charge the battery until it cools down to near room temperature. Charging the battery outside of the temperature range of 41° to 104° F (5 to 40° C) may lead to leakage, overheating, or battery damage.
20. Disconnect the charger when not in use. Examine the charger regularly for damage to the cord, plug, and other parts of the charger. DO NOT clean the charger with denatured alcohol or other flammable solvents. DO NOT use a damaged charger.
21. Keep the battery out of the reach of children and animals.
22. DO NOT leave the battery near heat sources such as a furnace or heater. DO NOT leave the battery inside of a vehicle on hot days. DO NOT store the battery in an environment with a temperature higher than 140° F (60° C). The ideal storage temperature range is 71.6° to 82.4° F (22° to 28° C).
23. Store the battery in a ventilated location and keep the battery dry.
24. DO NOT store a fully discharged battery for an extended period. Otherwise, it will over discharge, which will lead to permanent damage to the battery.
25. Before taking a battery on an airline flight, fully discharge the battery. Make sure to discharge the battery in a fireproof location.
26. Keep the battery away from metal objects such as glasses, watches, jewelry, and hairpins.
27. DO NOT transport a damaged battery or a battery with a power level

higher than 50%.

28. Only dispose of a battery after completely discharging it. DO NOT dispose of a battery in a regular trash container. Strictly follow your local regulations regarding the disposal and recycling of the battery.

#### **CAUTION**

1. Intricate components inside Osmo Action may be damaged upon impact and cause the camera to malfunction.
2. Only use a soft dry cloth to clean Osmo Action. DO NOT use any liquid cleansers or liquid containing alcohol. DO NOT clean the inside of the lens filter cap with liquid. Make sure the lens and lens filter cap are dry and clean. Sand and dust may damage the lens and water may negatively affect the performance.
3. Keep Osmo Action away from sand and dust. Wash the camera if the holes on Osmo Action are blocked by sand, dust, or any other substance. Make sure all covers and compartments are closed before washing Osmo Action.
4. Some small parts of Osmo Action are a choking hazard. Keep out of reach of children and animals.
5. DO NOT cover or touch the ventilation area or the lens filter cap of Osmo Action as it may become hot during use.
6. The lens and lens filter cap consist of glass. Make sure to be careful if either break.
7. The edges of the battery are sharp. Make sure to be careful when handling.
8. DO NOT poke the USB-C port or microSD card slot.
9. DO NOT expose Osmo Action or the battery to extreme cold or hot temperature. Otherwise, the operating time and functionality may be negatively affected.
10. DO NOT use Osmo Action during lightning storms.
11. DO NOT disassemble or repair Osmo Action by yourself.

#### **NOTICE**

1. The battery is designed to stop charging when it is fully charged. It is a good practice, however, to monitor the charging progress and disconnect the battery when it is fully charged.
2. Discharge the battery to 40-65% if it will not be used for 10 days or more. This can greatly extend the battery life.
3. The battery will enter hibernation mode if depleted and stored for an extended period. Recharge the battery to bring it out of hibernation.
4. Remove the battery from Osmo Action when it is stored for an



extended period.

5. DO NOT over-discharge the battery, as this may lead to battery cell damage.
6. The battery life may be reduced if it is not used for an extended period.
7. Discharge and charge the battery completely once every three months to keep it in good condition.

## Specification

Model	AC001
<b>Wi-Fi</b>	
Operating Frequency	2.400-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz* (FCC/CE/SRRC) 2.400-2.4835 GHz (MIC)
Transmitter Power (EIRP)	2.4 GHz: $\leq 19$ dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: $\leq 13$ dBm (CE) $\leq 19$ dBm (FCC/SRRC)
Protocol	802.11a/b/g/n/ac

### Bluetooth

Operating Frequency	2.400-2.4835 GHz
Transmitter Power (EIRP)	4 dBm
Protocol	BLE 4.2

### Battery

Capacity	1300 mAh
Voltage	3.85 V
Charging Limit Voltage	4.4 V
Type	LiPo 1S
Energy	5.005 Wh

\* 5.8 GHz is not supported in some regions. Observe the local laws and regulations.

---

This content is subject to change.

OSMO is a trademark of DJI OSMO.  
Copyright © 2019 DJI OSMO All Rights Reserved.

## 免责声明与警告

感谢您购买 DJI OSMO™ Action。本文所提及的内容关系到您的安全以及合法权益与责任。使用本产品之前，请仔细阅读本文以确保已对产品进行正确的设置。不遵循和不按照本文的说明与警告来操作可能会给您和周围的人带来伤害，损坏本产品或其它周围的物品。本文档及本产品所有相关的文档最终解释权归大疆灵眸™( DJI OSMO )所有。如有更新，恕不另行通知。请访问 [www.dji.com](http://www.dji.com) 官方网站以获取最新的产品信息。

一旦使用本产品，即视为您已经仔细阅读免责声明与警告，理解、认可和接受本声明全部条款和内容。您承诺对使用本产品以及可能带来的后果负全部责任。您承诺仅出于正当目的使用本产品，并且同意本条款以及大疆灵眸（ DJI OSMO ）制定的任何相关条例、政策和指引。

大疆灵眸（ DJI OSMO ）对于直接或间接使用本产品而造成的损坏、伤害以及任何法律责任不予负责。用户应遵循包括但不限于本文提及的所有安全指引。

DJI OSMO 是深圳市大疆灵眸科技有限公司及其关联公司的商标。本文出现的产品名称、品牌等，均为其所属公司的商标或注册商标。

## 词汇表

本产品使用以下词条对因操作不当可能带来的潜在危险分级加以说明。

**警告** 警告：如果不遵循指引进行操作，可能会导致财产损失、重大事故和严重伤害。

**小心** 小心：如果不遵循说明进行操作，可能会导致财产损失和较严重伤害。

**注意** 注意：如果不遵循说明进行操作，可能会导致财产损失和轻微伤害。



### 警告

使用者需具备基本的动手能力以及安全常识，并且需要小心使用。请先阅读用户手册，熟悉产品功能之后再使用。不正确的操作将会导致产品损坏和财产损失，甚至带来人身伤害。本产品不适合儿童使用。请勿将本产品

与非 DJI OSMO 提供、建议的产品配合使用，或者不按照 DJI OSMO 提供的产品文档所提及的安全指引使用。本文档包含安全指引、操作和维护等说明。为了保证您能正确、安全地使用本产品，在进行安装、设置和使用之前请务必仔细阅读用户手册以及安全操作指引中提及的所有说明和警告，并且严格按照相关说明安装和使用本产品。

## 使用产品须知

请仔细阅读以下文档，以充分了解、合理安全地使用 Osmo Action。  
《Osmo Action 免责声明和安全操作指引》  
《Osmo Action 用户手册》

请核对 Osmo Action 包装内的全部物品。仔细阅读用户手册和观看教学视频，并仔细阅读免责声明与警告的内容以了解合法权益和责任。如果您在安装、使用或维护 Osmo Action 的过程中有任何疑问或问题，请联系 DJI OSMO 以及经 DJI OSMO 授权的代理商。

## 安全操作指引



1. 请保持 Osmo Action 电池防水胶圈、镜头防水胶圈以及接口保护盖胶圈清洁无沙尘等异物，否则将影响防水效果。机身拾音孔、扬声器孔和气压平衡孔的内置防水膜专为防水设计，请勿自行拆卸或使用尖硬物破坏，否则将失去防水保护。使用干净、干燥的布料及时清理产品上的异物。
2. 使用前确保按照用户手册使用方法将电池安装到位，确保接口保护盖闭紧、镜头保护镜拧紧，防止设备进水。机身表面有水时，必须先擦干才可进行拆电池等操作。
3. 如果电池进水，请立即拆下电池并将其置于安全的开阔区域，远离电池直至电池完全晾干。晾干的电池不得再次使用，应该按照本文的废弃方法（详见第 28 条）妥善处理。
4. 若电池发生起火，请立即使用水、水雾、沙、灭火毯、干粉、二氧化碳灭火器灭火。请根据实际情况按以上推荐顺序选择灭火方式。
5. 严禁使用非 DJI OSMO 官方提供的电池。如需更换新电池，请在 DJI OSMO 官网或指定渠道购买。因使用非 DJI OSMO 官方提供的

电池而引发的电池事故以及设备故障，DJI OSMO 不予负责。

6. 严禁使用鼓包、漏液、破损的电池以及对其充电。当电池发出异味、发热、变形、变色或出现其它任何异常现象时不得使用。如果电池发生异常情况，请联系 DJI OSMO 或者其指定代理商做进一步处理。
7. 请在温度为  $-10^{\circ}\text{C}$  至  $40^{\circ}\text{C}$  之间的环境中使用电池。温度过高将会引起电池异常膨胀、着火，甚至爆炸。温度过低电池性能严重下降。
8. 禁止在强静电或者磁场环境中使用电池。否则，电池保护板将会失灵。
9. 禁止以任何方式拆解或用尖利物体刺破电池。否则，电池漏液将会引起着火甚至爆炸。
10. 禁止机械撞击、碾压或抛掷电池。请勿在电池上放置重物。
11. 电池内部电解液具有强腐蚀性，如果不小心接触到皮肤或眼睛，请立即用清水冲洗至少 15 分钟并马上就医。
12. 若电池摔落或受到外力撞击，请停止使用电池。
13. 切勿对电池进行加热或使用电吹风等设备。请勿将电池放置于微波炉或压力锅中。
14. 请勿将电池置于导体表面（例如金属桌面）。
15. 禁止用导线或其它金属物体致使电池正负极短路。
16. 请勿将电池直接连接到墙上插座或车载点烟式插座上。电池必须通过 Osmo Action 主机或者使用 DJI OSMO 官方提供的专用充电管家进行充电。对于使用非 DJI OSMO 官方提供的充电设备进行充电所造成的一切后果，DJI OSMO 将不予负责。
17. 请勿将电池和充电器放置在易燃、可燃物（如地毯和木制品）附近充电。请时刻留意充电过程，谨防发生意外。
18. 刚结束使用的电池处于高温状态，禁止立刻对其充电。请等待电池降至室温后再充电。
19. 充电温度高于  $40^{\circ}\text{C}$  或低于  $5^{\circ}\text{C}$  可能导致电池性能下降、膨胀、漏液、过热等损坏。
20. 每次使用充电器前，请检查充电器的外壳、线材以及插头是否有损坏，禁止使用破损的充电器。切勿使用含酒精或其它具有可燃性的液体清洁充电器。不使用时请将充电器与电源断开。
21. 请将电池存放在儿童及宠物接触不到的地方。
22. 禁止将电池放在靠近热源（火炉或加热器等）的地方以及将电池置于热天的汽车内。切勿将电池存储在超过  $60^{\circ}\text{C}$  的环境下。理想的存储环境温度为  $22^{\circ}\text{C}$  -  $28^{\circ}\text{C}$ 。
23. 请在干燥的环境中存储电池。
24. 切勿将电池彻底放完电后长时间存储，以避免电池进入过放状态而造成电芯损坏，将无法恢复使用。

25. 将电池带上飞机前，请务必将电池放电至 5% 电量以下。放电前请务必远离火源。
26. 禁止将电池与眼镜、手表、首饰等金属物体一起贮存或运输。
27. 切勿运输有破损的电池。运输时，务必将电池电量放电至 50% 以下。
28. 务必将电池彻底放电后，再将电池废置于指定的电池回收箱。电池是危险化学品，严禁弃置于普通垃圾箱。相关细节，请遵循当地电池回收和废置的法律法规。如电池无法彻底放电，请勿将电池直接弃置于电池回收箱，应联系专业电池回收公司做进一步的处理。

#### 小心

1. 摔落或受到外力碰撞可能会使 Osmo Action 损坏，导致工作异常。
2. 请勿对 Osmo Action 使用含酒精或其它任何带清洁功能的液体。请勿拧开镜头盖清洗镜头。确保镜头盖内部清洁和干燥，异物可能划伤镜头，镜头内水雾将影响拍摄效果。建议使用柔软的干布清洁 Osmo Action。
3. 使用 Osmo Action 的过程中请注意防尘及防沙。若机身拾音孔、散热槽等被沙尘等异物堵塞，请在 Osmo Action 处于封闭防水状态下用水冲洗。
4. Osmo Action 含保护盖等小零件，避免吞食。
5. 使用期间请勿遮挡 Osmo Action 散热槽。长时间拍摄可能导致 Osmo Action 镜头盖高温，小心烫伤。
6. 镜头及镜头保护镜含玻璃成分，如意外破损，请小心处理避免受伤。
7. 电池边缘及金属接口部分较为锋利，请小心操作。
8. 请勿使用尖硬物捅戳 USB-C 接口及 microSD 卡槽。
9. 请勿将 Osmo Action 或电池置于极冷或极热的环境中。低温或高温条件可能会缩短电池的使用时间，或者导致暂时不能正常工作。
10. 雷雨天气请勿使用 Osmo Action。
11. 请勿自行拆解和维修 Osmo Action。

#### 注意

1. 电池在充满时将自动停止充电。充电完成后，请断开电池与充电器的连接。
2. 若超过 10 天不使用电池，请将电池放电至 40%-65% 电量存放，这样可延长电池的使用寿命。
3. 电池电压过低时，电池将进入低功耗模式。对电池充电即可退出低功耗模式。

4. 长期不使用时，请将电池拆下并存放于专用电池盒内。
5. 切勿过充、过放电池，否则将对电芯造成损害。
6. 若长期闲置电池，将会对其性能造成影响。
7. 每隔 3 个月左右重新充放电一次以保持电池活性。

## 规格参数

型号	AC001
Wi-Fi	
工作频率	2.400-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz* (FCC/CE/SRRC)
发射功率 (EIRP)	2.400-2.4835 GHz (MIC) 2.4 GHz: $\leq 19$ dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: $\leq 13$ dBm (CE) $\leq 19$ dBm (FCC/SRRC)
协议	802.11a/b/g/n/ac
蓝牙	
工作频率	2.400-2.4835 GHz
发射功率 (EIRP)	4 dBm
协议	BLE 4.2
电池	
容量	1300 mAh
标称电压	3.85 V
充电限制电压	4.4 V
电池类型	LiPo 1S
能量	5.005 Wh

\* 部分国家和地区不支持 5.8 GHz 频段，请了解当地法律法规后合理使用。

---

※ 内容如有更新，恕不另行通知。

OSMO 是大疆灵眸的商标。

Copyright © 2019 大疆灵眸 版权所有

## 免責聲明與警告

感謝您購買 DJI OSMO™ Action。本文所提及的內容關係到您的安全以及合法權益與責任。使用本產品之前，請仔細閱讀本文以確保已對產品進行正確的設定。若未遵循和未按照本文的說明與警告來操作，可能會對您和周圍的人造成傷害，損壞本產品或其它鄰近的物品。本文件及本產品所有相關文件的最終解釋權歸大疆靈眸™ (DJI OSMO) 所有。如有更新，恕不另行通知。請前往 [www.dji.com](http://www.dji.com) 官方網站以取得最新的產品資訊。

一旦使用本產品，即視為您已經仔細閱讀本免責聲明與警告，理解、認可和接受本聲明全部條款和內容。您承諾對使用本產品以及可能帶來的後果負全部責任。您承諾僅出於正當目的使用本產品，並且同意本條款以及大疆靈眸 (DJI OSMO) 制定的任何相關條例、政策和指南。

大疆靈眸 (DJI OSMO) 對於直接或間接使用本產品而造成的損壞、傷害及任何法律責任概不負責。使用者應遵循包括但不限於本文提及的所有安全指南。

DJI OSMO 是深圳市大疆靈眸科技有限公司及其關聯公司的商標。本文出現的產品名稱、品牌等，均為其所屬公司的商標或註冊商標。

## 詞彙表

針對操作不當可能帶來的潛在危險，本產品使用以下詞彙予以分級並加以說明。

**警告** 警告：如果操作時未按照指南進行，可能會導致財產損失、重大事故和嚴重傷害。

**小心** 小心：如果未按照說明進行操作，可能會導致財產損失和較嚴重的傷害。

**注意** 注意：如果操作時未按照說明進行，可能會導致財產損失和輕微傷害。



## 警告

使用者需具備基本的機械操作能力以及安全常識，並且要小心使用。請先閱讀使用者手冊，熟悉產品功能之後再使用。不正確的操作方式將會導致產品損壞和財產損失，甚至造成人身傷害。本產品不適合兒童使用。請勿將本產品與非 DJI OSMO 提供、建議的產品配合使用，或者不按照 DJI OSMO 提供的產品文件所提及的安全指南使用。本文件包含安全指南、操作和維護等說明。為了保證您能正確、安全地使用本產品，在進行安裝、設定和使用之前，請務必仔細閱讀使用者手冊和安全指南中提及的所有說明和警告，並且嚴格按照相關說明安裝和使用本產品。

## 使用產品須知

請仔細閱讀以下文件，以充分瞭解並合理安全地使用 Osmo Action。

《Osmo Action 免責聲明和安全操作指南》

《Osmo Action 使用者手冊》

請核對 Osmo Action 包裝內的全部物品。仔細閱讀使用者手冊和觀看教學影片，並仔細閱讀免責聲明與警告的內容，以瞭解合法權益和責任。如果您在安裝、使用或維護 Osmo Action 的過程中有任何疑問或問題，請聯絡 DJI OSMO 以及 DJI OSMO 授權代理商。

## 安全操作指南

### 警告

1. 請保持 Osmo Action 電池防水膠圈、鏡頭防水膠圈以及接頭保護蓋膠圈清潔無沙塵等異物，否則將影響防水效果。機身收音孔、揚聲器孔和氣壓平衡孔的內置防水膜專為防水設計，請勿自行拆卸或使用尖硬物破壞，否則將失去防水保護。使用乾淨、乾燥的布料及時清理產品上的異物。
2. 使用前確保按照使用者手冊使用方法將電池安裝到位，確保接頭保護蓋閉緊、鏡頭保護鏡擰緊，防止設備進水。機身表面有水時，必須先擦乾才可進行拆電池等操作。
3. 如果電池進水，請立即拆下電池並將其置於安全的空曠區域，遠離電池直至電池完全晾乾。晾乾的電池不得再次使用，應該按照本文的棄置方法（詳見第 28 條）妥善處理。
4. 若電池起火，請立即使用水、水霧、沙、滅火毯、乾粉、二氧化碳滅火器滅火。請根據實際情況按以上建議順序選擇滅火方式。



5. 嚴禁使用非 DJI OSMO 官方提供的電池。如需更換新電池，請在 DJI OSMO 官網或指定管道購買。因使用非 DJI OSMO 官方提供的電池而引發的電池事故以及裝置故障，DJI OSMO 概不負責。
6. 嚴禁使用膨脹、漏液或破損的電池，也嚴禁為這類電池充電。當電池發出異味、發熱、變形、變色或出現其它任何異常現象時不得使用。如果電池發生異常情況，請聯絡 DJI OSMO 或者其指定代理商做進一步處理。
7. 請在溫度為  $-10^{\circ}\text{C}$  至  $40^{\circ}\text{C}$  之間的環境中使用電池。溫度過高將會引起電池異常膨脹、著火，甚至爆炸。溫度過低電池性能嚴重下降。
8. 禁止在強大的靜電或電磁場環境中使用電池。否則，電池保護板可能會失去作用。
9. 禁止以任何方式拆解或用尖銳物體刺破電池。否則，電池漏液將會引起著火甚至爆炸。
10. 禁止機械撞擊、碾壓或拋擲電池。請勿在電池上放置重物。
11. 電池內部電解液具高度腐蝕性，如果不小心接觸到皮膚或眼睛，請立即用清水沖洗至少 15 分鐘並立即就醫。
12. 若電池摔落或受到外力撞擊，請停止使用電池。
13. 切勿對電池進行加熱或使用吹風機等設備。請勿將電池置於微波爐或壓力鍋中。
14. 請勿將電池置於導電表面（例如金屬桌上）。
15. 禁止用導線或其他金屬物體致使電池正負極短路。
16. 請勿將電池直接插到牆壁插座或車充插座上。電池必須透過 Osmo Action 主機或者使用 DJI OSMO 官方提供的專用充電管家進行充電。對於使用非 DJI OSMO 官方提供的充電設備進行充電所造成的一切後果，DJI OSMO 將不予負責。
17. 請勿將電池和充電器放置在易燃、可燃物（如地毯或木製品）附近充電。請隨時留意充電過程，謹防發生意外。
18. 剛結束使用的電池處於高溫狀態，禁止立刻對其充電。請等待電池降至室溫後再充電。
19. 充電溫度高於  $40^{\circ}\text{C}$  或低於  $5^{\circ}\text{C}$  可能導致電池性能下降、膨脹、漏液、過熱等損壞。
20. 每次使用充電器前，請檢查充電器的外殼、線材以及插頭是否有損壞，禁止使用破損的充電器。請勿使用含酒精或其它可燃性的液體清潔充電器。不使用時請中斷充電器與電源的连接。
21. 請將電池存放在兒童及寵物接觸不到的地方。
22. 禁止將電池置於熱源（例如火爐或電暖器）附近，也禁止在天氣炎熱時將電池留置於車內。請勿將電池存放在超過  $60^{\circ}\text{C}$  的環境下。理想的存放環境溫度為  $22^{\circ}\text{C}$  至  $28^{\circ}\text{C}$ 。
23. 請在乾燥的環境中存放電池。
24. 切勿將電池完全放電後長時間存放，以免電池進入過度放電狀態。

而造成電芯損壞，導致其無法恢復使用。

25. 將電池帶上飛機前，請務必將電池放電至 5% 電量以下。放電前請務必遠離火源。
26. 禁止將電池與眼鏡、手錶、首飾等金屬物體一起存放或運輸。
27. 請勿運輸破損的電池。運輸時，務必將電池電量放電至 50% 以下。
28. 務必將電池徹底放電後，再將電池棄置於指定的電池回收箱。電池是危險化學品，嚴禁棄置於一般垃圾箱。相關細節，請遵循當地電池回收和棄置的法律規定。如電池無法徹底放電，請勿將電池直接棄置於電池回收箱，應聯絡專業電池回收公司做進一步處理。

#### 小心

1. 摔落或受到外力碰撞可能會使 Osmo Action 損壞，導致運作異常。
2. 請勿對 Osmo Action 使用含酒精或其它任何帶清潔功能的液體。請勿擰開鏡頭蓋清洗鏡頭。確保鏡頭蓋內部清潔和乾燥，異物可能劃傷鏡頭，鏡頭內水霧將影響拍攝效果。建議使用柔軟的乾布清潔 Osmo Action。
3. 使用 Osmo Action 的過程中請注意防塵及防沙。若機身收音孔、散熱槽等被沙塵等異物堵塞，請在 Osmo Action 處於封閉防水狀態下用水沖洗。
4. Osmo Action 含保護蓋等小零件，避免吞食。
5. 使用期間請勿遮擋 Osmo Action 散熱槽。長時間拍攝可能導致 Osmo Action 鏡頭蓋高溫，小心燙傷。
6. 鏡頭及鏡頭保護鏡含玻璃成分，如意外破損，請小心處理避免受傷。
7. 電池邊緣及金屬接頭部分較為鋒利，請小心操作。
8. 請勿使用尖硬物捅戳 USB-C 接頭及 microSD 卡槽。
9. 請勿將 Osmo Action 或電池置於極冷或極熱的環境中。低溫或高溫條件可能會縮短電池的使用時間，或者導致其暫時不能正常運作。
10. 雷雨天氣請勿使用 Osmo Action。
11. 請勿自行拆解和維修 Osmo Action。

#### 注意

1. 電池在充飽電時將自動停止充電。充電完成後，請中斷電池與充電器的連接。
2. 若超過 10 天不使用電池，請將電池放電至 40% 至 65% 的電量存放，這樣可延長電池的使用壽命。
3. 電池電壓過低時，電池將進入低功耗模式。對電池充電即可退出低功耗模式。
4. 長期不使用時，請將電池拆下並存放於專用電池盒內。

5. 請勿將電池過度充電、過度放電，否則將對電芯造成損害。
6. 若電池長時間閒置，會對其性能造成影響。
7. 請每 3 個月左右重新充放電一次，以保持電池活性。

## 規格參數

型號	AC001
Wi-Fi	
運轉頻率	2.400-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz* (FCC/CE/SRRC) 2.400-2.4835 GHz (MIC)
發射功率 (EIRP)	2.4 GHz: $\leq 19$ dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: $\leq 13$ dBm (CE) $\leq 19$ dBm (FCC/SRRC)
協議	802.11a/b/g/n/ac
藍牙	
運轉頻率	2.400-2.4835 GHz
發射功率 (EIRP)	4 dBm
協議	BLE 4.2
電池	
容量	1300 mAh
標準電壓	3.85 V
充電限制電壓	4.4 V
電池類型	LiPo 1S
能量	5.005 Wh

\* 部分國家地區不支援 5.8 GHz 頻段，請瞭解當地法律法規後合理使用。

---

※ 內容如有更新，恕不另行通知。

OSMO 是大疆靈眸的商標。

Copyright © 2019 大疆靈眸 版權所有

## 免責事項および警告

DJI OSMO™ 製品をご購入いただき、誠にありがとうございます。本書には、ユーザーの安全および法的権利と責任に関する情報が記載されています。ご使用前に、この文書のすべての内容をよくお読みいただき、確実に適切な設定ができるようにしてください。この文書の手順と警告を正しく理解して実行しなかった場合、お客様自身や周囲の人が重傷を負ったり、DJI OSMO 製品の損傷、または周囲にある他の物体の損傷を招いたりするおそれがあります。この文書および他のすべての付随資料は、DJI OSMO 独自の裁量で変更されることがあります。最新の製品情報については、<http://www.dji.com> にアクセスして、本製品に対応する製品ページをクリックしてご覧ください。

本製品を使用することにより、本書の免責事項および警告をよく読み、記載されている利用規約を理解し、順守することに同意したとみなされます。本製品の使用中の行動とその行動に伴う結果には、ユーザーが全面的に責任を負うことに同意するものとします。適用されるすべての法、規則、規制を順守して本製品を適切に使用するとともに、DJI OSMO がこれまでに提供した資料および今後提供する資料に記載されているすべての条件、安全上の注意、使用方法、方針、ガイドラインに従うことに同意するものとします。

本製品の使用により直接または間接的に発生する損害および傷害に対し、DJI OSMO は一切の責任を負いません。ユーザーは、本書の規定をはじめとする（ただしこれに限定しない）、安全で合法的な使用方法を順守するものとします。

OSMO は、SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD.（以下「DJI OSMO」と省略）およびその関連会社の商標です。本書に記載されている製品、ブランドなどの名称は、その所有者である各社の商標または登録商標です。

## 用語集

本製品の関連資料では、以下の用語で製品操作時に起こりうる危険のレベルを示します。

**⚠️ 警告：**手順に適切に従わない場合、物的損害、付随的損害、重傷または体表損傷を負うおそれがあります。

**⚠️ 注意：**手順に適切に従わない場合、物的損害や重傷を負うおそれがあります。

**📌 注記：**手順に適切に従わない場合、物的損害が起きる可能性があります。怪我をする可能性は低確率もしくはほとんどない場合があります。

## 警告

ユーザーマニュアルをよく読んで機能に習熟してから、本製品を操作してください。本製品を正しく操作しないと、本製品

や個人の財産の損害や重傷を引き起こすおそれがあります。

本製品は、慎重かつ良識を持った操作とともに、基本的な機械知識が求められます。本製品を安全かつ責任を持って操作しないと、傷害や本製品またはその他の財産の損害を招くおそれがあります。

本製品は、大人の監督下でないお子様の使用を想定していません。互換性のない部品を使用しないでください。また、SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD が提供する資料に記載されている以外の方法で本製品を改造しないでください。本安全ガイドラインには、安全、操作、メンテナンスの手順を記載しています。本製品を正しく操作し、損害や重傷を避けるためには、組み立て、設定、使用前に、ユーザーマニュアルに記載されている手順と警告をすべて読み、これに従うことが重要です。

## 使用を開始する前に

Osmo Action を安全に操作し、活用していただくため、以下の資料をご用意しています。

Osmo Action 免責事項および安全ガイドライン

Osmo Action ユーザーマニュアル

同梱物を点検し、すべての部品が揃っていることを確認してください。Osmo Action を初めて使用する際は、DJI Mimo アプリからアクティベーションする必要があります。モバイル端末の Bluetooth を有効にして接続し、画面に表示される指示に従って Osmo Action をアクティベーションします。

このユーザーマニュアル全体を読み、DJI の公式ウェブサイト (<http://www.dji.com/osmo-action>) の製品ページにあるチュートリアル動画を視聴してください。免責事項および警告のセクションを読み、法的権利および責任を理解してください。本製品の取り付け、メンテナンス、使用で不明な点や問題がある場合は、DJI Osmo または DJI Osmo 正規代理店にお問い合わせください。

## 安全ガイドライン

### 警告

1. バッテリー、レンズ、レンズフィルターキャップおよび USB-C カ

バーを、清潔で乾いた布で拭いてください。そうしないと、Osmo Action の防水機能が失われる場合があります。Osmo Action にあるすべての穴には、防水処理が施されています。穴をつついたりしないようにしてください。

2. ユーザーマニュアルの手順に従い、バッテリーがしっかりと取り付けられていること、USB-C カバーが閉まっていること、レンズフィルターキャップが正しく締められていることを確認します。バッテリーを取り外す際は、Osmo Action が濡れていないことを確認してから行ってください。
3. バッテリーが水中に落ちた場合は、バッテリーをすぐに安全で開けた場所に置いてください。完全に乾燥するまで、バッテリーから安全な距離を保ってください。そのバッテリーは再使用せず、項目 28 に記述されているとおり適切に処分してください。
4. バッテリーが発火した場合には、水、砂、消火用毛布、あるいは乾燥粉末消火剤を使って消火してください。
5. DJI OSMO 以外のバッテリーを使用しないでください。DJI Osmo 以外のバッテリーに起因する損害に対して、DJI Osmo は一切責任を負いません。新しいバッテリーは [www.dji.com](http://www.dji.com) で購入してください。
6. バッテリーに膨張、漏れ、損傷がある場合は使用しないでください。バッテリーに異常がある場合は、DJI Osmo または DJI Osmo 正規代理店にご連絡ください。
7. バッテリーは -10 ~ 40°C の温度で使用してください。40°C を超える環境でバッテリーを使用すると、火災や爆発につながるおそれがあります。-10°C 以下でバッテリーを使用すると、回復不能な損傷につながる可能性があります。
8. 強い静電環境や電磁環境でバッテリーを使用しないでください。回路板が正常に機能しないことがあります。
9. いかなる方法でもバッテリーの分解や穴あけを行わないでください。バッテリーの漏れ、発火、爆発が起こるおそれがあります。
10. バッテリーを落下させたり、叩いたりしないでください。バッテリーや充電器の上に重量のある物を置かないでください。
11. バッテリーの電解液には非常に高い腐食性があります。電解液が皮膚に触れたり、眼に入ったりした場合には、ただちに流水で 15 分以上洗い流してから、すぐに医師の診察を受けてください。
12. バッテリーが落下したり、強い衝撃を受けたりした場合は、使用しないでください。
13. バッテリーを加熱したりしないでください。バッテリーをヘアドライヤーで乾燥させたり、電子レンジや高圧容器内に入れたりしないでください。
14. 金属製テーブルなど導電性のある物の表面上にカバーから取り外したバッテリーセルをそのまま置かないでください。

15. 手動でバッテリーを短絡させないでください。
16. バッテリーを電源コンセントやカーチャージャーの電源ソケットに直接接続しないでください。バッテリーは、Osmo Action もしくは Osmo Action 充電ハブを使って充電する必要があります。DJI Osmo 製以外の充電器を使用してバッテリーを充電した場合、DJI Osmo は一切責任を負いません。
17. 可燃物の近くやカーペット、木などの燃えやすい物の上でバッテリーを充電しないでください。充電中にバッテリーを放置しないでください。
18. 使用直後にはバッテリーが熱くなっているため、すぐに充電しないでください。
19. 常温に冷めるまで、バッテリーを充電しないでください。バッテリーを 5 ~ 40°C の温度範囲外で充電すると、漏れ、高温、バッテリーの損傷に至るおそれがあります。
20. 使用しないときには、充電器を取り外してください。コード、プラグ、その他の部品に損傷がないか、充電器を定期的を確認してください。変性したアルコールまたはその他の可燃性溶剤で、充電器を清掃しないでください。損傷した充電器を使用しないでください。
21. バッテリーはお子様やペットの手の届かないところに保管してください。
22. 暖炉やヒーターなどの熱源の近くにバッテリーを放置しないでください。暑い日にバッテリーを自動車内に放置しないでください。バッテリーは、60°C を超える環境下で保管しないでください。理想的な保管温度範囲は 22 ~ 28°C です。
23. バッテリーは通気性の高い場所に保管し、乾燥した状態を保ってください。
24. バッテリーを完全に放電した状態で、長期間保管しないでください。バッテリーが過放電状態になり、回復不能な損傷につながる可能性があります。
25. 飛行機にバッテリーを持ち込む前に、バッテリーを完全に放電させてください。バッテリーの放電は耐火性のある場所でのみ実施してください。
26. バッテリーを眼鏡、時計、宝飾品、ヘアピンなどの金属に近づけないでください。
27. 損傷したバッテリーや、電力の残量が 50% を超えるバッテリーを搬送しないでください。
28. バッテリーの処分は完全に放電してから行ってください。バッテリーを普通のごみ容器に捨てないでください。バッテリーの廃棄やリサイクルに関する現地の規制を厳守してください。

#### 注意

1. 衝撃を与えると、Osmo Action 内部の複雑な構成部品が破損し、ジンバル故障の原因になることがあります。
2. Osmo Action のお手入れには、乾いた柔らかい布のみを使用してください。液体クレンザーやアルコールを含む液体を使用しないでください。レンズフィルターキャップの内部を液体で掃除しないでください。レンズやレンズフィルターキャップを清潔で乾燥した状態に保ってください。砂やホコリはレンズを損傷することがあり、水は性能に悪影響を及ぼすおそれがあります。
3. Osmo Action に砂やホコリがかからないようにしてください。Osmo Action にある穴が、砂、ホコリ、その他の物質で詰まった場合は、カメラを洗浄してください。Osmo Action を洗浄する前に、すべてのカバーや収納部が閉まっていることを確認してください。
4. Osmo Action の小さな部品は、窒息の危険性があります。子供やペットの手の届かない場所に保管してください。
5. 使用中に熱くなることがあるので、Osmo Action の通気エリアやレンズフィルターキャップは覆ったり、触れたりしないでください。
6. レンズおよびレンズフィルターキャップはガラス製です。どちらかが割れた場合はご注意ください。
7. バッテリーの端は鋭くなっています。取り扱いの際はご注意ください。
8. USB-C ポートや microSD カードスロットに物を突き刺さないください。
9. Osmo Action やバッテリーを、極端な低温や高温にさらさないでください。動作時間や機能に悪影響を与えることがあります。
10. 雷雨時は Osmo Action を使用しないでください。
11. Osmo Action を自分で分解したり、修理したりしないでください。

#### 注記

1. バッテリーは、完全に充電されると充電を停止するよう設計されています。しかし、充電の進捗状況を監視し、完全に充電したらバッテリーの接続を取り外すことをお勧めします。
2. バッテリーを 10 日以上使用しない場合は、40～65%まで放電してください。これにより、バッテリーの寿命を大幅に延長できます。
3. バッテリーが長期間空の状態で保管されている場合、ハイバネーションモードに入ります。バッテリーを再充電すると、ハイバネーションモードが解除されます。
4. 長期間保管する場合には、Osmo Action からバッテリーを取り外してください。
5. バッテリーセルが損傷するおそれがあるため、バッテリーを過放電しないでください。



6. 長期間使用しないと、バッテリー駆動時間が短くなる場合があります。
7. バッテリーを良好な状態に保つために、3 ヶ月に 1 回はバッテリーを完全に放電したあと完全に充電してください。

## 仕様

モデル	AC001
Wi-Fi	
動作周波数	2.400-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz* (FCC/CE/SRRC) 2.400-2.4835 GHz (MIC)
出力 (EIRP)	2.4 GHz: $\leq 19$ dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: $\leq 13$ dBm (CE) $\leq 19$ dBm (FCC/SRRC)
プロトコル	802.11a/b/g/n/ac
Bluetooth	
動作周波数	2.400-2.4835 GHz
出力 (EIRP)	4 dBm
プロトコル	BLE 4.2
バッテリー	
容量	1300 mAh
電圧	3.85 V
充電電圧制限	4.4 V
タイプ	LiPo 1S
電力量	5.005 Wh

\* 5.8GHz は、一部の地域では対応していません。（日本国内では 2.4GHz のみ利用可） 現地法および規制を順守してください。

---

本内容は変更されることがあります。

OSMO は DJI OSMO の商標です。  
Copyright © 2019 DJI OSMO All Rights Reserved.

## 고지 사항 및 경고

DJI OSMO™ 신제품을 구매해주셔서 감사합니다. 본 문서의 정보는 사용자의 안전은 물론 법적 권리 및 책임에 영향을 미칩니다. 제품을 사용하기 전에 전체 문서를 주의 깊게 읽고 구성이 올바른지 확인하십시오. 본 문서의 지침 및 경고 사항을 읽고 따르지 않으면 자신 또는 다른 사람이 심각한 부상을 입거나 DJI OSMO 제품 또는 근처에 있는 다른 물체가 손상될 수 있습니다. 이 문서 및 기타 모든 부수 문서는 DJI OSMO의 단독 재량에 따라 변경될 수 있습니다. 최신 제품 정보를 확인하려면 <http://www.dji.com> 을 방문하여 본 제품에 대한 제품 페이지를 클릭하십시오.

제품을 사용하는 것은 본 문서의 고지 사항 및 경고를 주의 깊게 읽었으며 명시된 약관을 이해하고 준수함에 동의하는 것으로 간주합니다. 본 제품 사용 시 귀하의 행위와 그에 따른 결과에 대한 책임은 전적으로 본인에게 있다는 것에 동의합니다. 또한, 적용 가능한 모든 법규, 규칙은 물론 DJI OSMO에서 제정하고 제공하는 모든 조건, 예방책, 사례, 정책 및 지침에 따라 적절한 목적으로 본 제품을 사용하는 것에 동의합니다.

DJI OSMO는 본 제품 사용으로 인해 직접 또는 간접적으로 발생한 피해, 부상 또는 모든 법적 책임에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다. 사용자는 본 문서에 명시된 내용을 포함하여 (단, 이에 국한되지 않음) 안전하고 적법한 사례를 준수해야 합니다.

OSMO는 SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD.(약어로 "DJI OSMO")와 해당 자회사의 상표입니다. 본 설명서에 표시된 제품 이름, 브랜드 등은 해당 소유 회사의 상표 또는 등록 상표입니다.

## 용어집

다음 항목은 본 제품을 작동시킬 때 발생할 수 있는 다양한 잠재적 위험을 나타내기 위해 제품 설명서 전체에서 사용됩니다.

**[소 경고]** 경고: 절차를 올바르게 따르지 않으면 재산 피해, 부수적 손해 및 심각한 부상이나 외상을 입을 수 있습니다.

**[주의]** 주의: 절차를 올바르게 따르지 않으면 재산 피해 및 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

**[알림]** 알림: 절차를 올바르게 따르지 않으면 재산 피해가 있을 수 있으며, 부상 가능성이 적거나 없을 수 있습니다.



## 경고

제품을 작동시키기 전에 사용자 매뉴얼을 읽고 제품 기능을 숙지하십시오. 제품을 올바르게 작동시키지 않으면 제품과 개인적 재산에 피해가 발생하거나 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

일반 상식선에서 주의를 기울여 작동해야 하며 일부 기계를 다루는 기본 능력이 필요합니다. 책임감을 가지고 안전한 방식으로 작동하지 않으면 부상을 당하거나 제품 또는 기타 재산 피해가 발생할 수 있습니다.

어린이는 성인의 직접 감독하에서만 이 제품을 사용할 수 있습니다. 호환되지 않는 구성품과 함께 사용하거나 SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. 에서 제공하는 설명서 이외의 방식으로 본 제품을 변경하지 마십시오. 이 안전 가이드에는 안전, 작동 및 정비와 관련된 지침이 포함되어 있습니다. 제품을 올바르게 작동시키고 재산 피해 또는 심각한 부상을 방지하려면 제품을 조립, 설정 또는 사용하기 전에 사용자 매뉴얼에 있는 모든 지침 및 경고를 읽고 따라야 합니다.

## 시작하기 전에

다음 문서는 사용자가 Osmo Action 을 안전하게 작동하고 완전하게 사용하도록 돕기 위해 제작되었습니다.

Osmo Action 고지 사항 및 안전 가이드

Osmo Action 사용자 매뉴얼

포장 상태를 점검해 모든 부품이 포함되어 있는지 확인합니다. 처음 사용하기 전에 DJI Mimo 앱을 통해 Osmo Action 을 활성화해야 합니다. 모바일 기기에서 블루투스를 활성화하고 화면의 지침에 따라 Osmo Action 을 활성화하십시오.

전체 사용자 매뉴얼을 읽고 공식 DJI 웹사이트의 제품 페이지 (<http://www.dji.com/osmo-action>) 에서 튜토리얼 동영상을 시청하십시오. 법적 권리와 책임을 이해하려면 고지 사항 및 경고 섹션을 참조하십시오. 본 제품의 설치, 유지 관리 또는 사용과 관련된 질문이나 문제가 있는 경우 DJI OSMO 또는 DJI OSMO 공인 딜러에 문의하십시오.

## 안전 가이드

### 경고

1. 배터리, 렌즈, 렌즈 필터 캡 및 USB-C 커버를 깨끗하고 마른 천으로 닦아줍니다. 그렇지 않으면 Osmo Action의 방수 기능이 작동하지 않을 수 있습니다. Osmo Action의 모든 구멍에는 방수 기능이 내장되어 있습니다. 구멍을 찌르지 마십시오.
2. 사용자 매뉴얼의 지침에 따라 배터리가 장착되었는지, USB-C 커버가 닫혔는지, 렌즈 필터 캡이 제대로 조여졌는지 확인하십시오. 배터리를 제거하기 전에 Osmo Action이 잘 마른 상태인지 확인하십시오.
3. 배터리가 물에 빠진 경우 즉시 꺼내어 안전하고 열린 공간에서 말리십시오. 배터리가 완전히 마를 때까지 배터리에서 일정 거리를 유지하십시오. 배터리를 다시 사용하지 말고 28 번에 설명된 대로 배터리를 올바른 방법으로 폐기하십시오.
4. 배터리 화재가 발생하는 경우 물, 모래, 소방담요 또는 소화기를 사용하여 불을 끄십시오.
5. DJI OSMO 정품 배터리 외에는 사용하지 마십시오. DJI OSMO는 DJI OSMO 정품이 아닌 배터리로 인해 발생하는 손상에 대해서는 책임을 지지 않습니다. [www.dji.com](http://www.dji.com)에서 새 배터리를 구입하십시오.
6. 팽창 또는 균열 현상이 있거나 손상된 배터리는 사용하지거나 충전하지 마십시오. 배터리에 이상이 있는 경우 DJI OSMO 또는 DJI OSMO 공인 딜러에 연락하여 도움을 받으십시오.
7. 배터리는 -10~40°C 온도 범위 내에서 사용해야 합니다. 40°C가 넘는 환경에서 배터리를 사용하면 화재 또는 폭발의 위험이 있습니다. -10°C 미만에서 배터리를 사용하면 영구적 손상이 발생할 수 있습니다.
8. 강한 정전기 또는 전자가 있는 환경에서 배터리를 사용하지 마십시오. 회로 기판이 오작동할 수 있습니다.
9. 배터리를 어떤 식으로든 분해하거나 뚫지 마십시오. 배터리가 누출, 화재 발생, 또는 폭발할 수 있습니다.
10. 배터리를 떨어뜨리거나 충격을 가하지 마십시오. 배터리 또는 충전기 위에 무거운 물체를 두지 마십시오.
11. 배터리 내부의 전해액은 부식성이 강한 물질입니다. 피부에 접촉하거나 눈에 들어간 경우 최소 15분 동안 깨끗한 물로 해당 부위를 닦은 다음 즉시 병원으로 가십시오.
12. 어떤 식으로든 배터리를 떨어뜨리거나 배터리에 충격을 준 경우 배터리를 사용하지 마십시오.
13. 배터리에 열을 가하지 마십시오. 헤어드라이어를 사용하여 배터리를 건조하거나 배터리를 전자레인지 또는 가압 용기에 넣지 마십시오.

14. 금속 테이블과 같은 전도성 표면에 배터리 셀을 놓지 마십시오.
15. 수동으로 배터리를 합선하지 마십시오.
16. 배터리를 전원 콘센트나 차량용 충전기에 직접 부착하지 마십시오. 배터리는 Osmo Action 또는 Osmo Action 충전 허브를 통해 충전해야 합니다. DJI OSMO는 DJI OSMO 정품이 아닌 충전기를 사용하여 배터리를 충전하는 경우 어떠한 책임도 지지 않습니다.
17. 카펫 또는 목재와 같은 가연성 물질이나 가연성 표면 근처에서 배터리를 충전하지 마십시오. 충전 중에는 배터리를 방치하지 마십시오.
18. 사용 직후에는 배터리 온도가 너무 높을 수 있으므로 배터리를 바로 충전하지 마십시오.
19. 배터리 온도가 실내 온도와 비슷해질 때까지 충전하지 마십시오. 5~40°C 온도 범위를 벗어난 상태에서 배터리를 충전하면 누출, 과열 또는 손상의 원인이 될 수 있습니다.
20. 사용하지 않을 때는 충전기를 분리하십시오. 충전기의 코드, 플러그, 기타 부품이 손상되지 않았는지 충전기를 정기적으로 검사하십시오. 변성 알코올 또는 기타 가연성 용매로 충전기를 닦지 마십시오. 손상된 충전기를 사용하지 마십시오.
21. 동물이 접근할 수 없고 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 배터리를 보관하십시오.
22. 난로 또는 히터 등 열원 근처에 배터리를 두지 마십시오. 더운 날에는 배터리를 자동차 안에 두지 마십시오. 60°C 가 넘는 고온 환경에 배터리를 보관하지 마십시오. 이상적인 보관 온도 범위는 22~28°C입니다.
23. 배터리를 환기가 되는 장소에서 건조한 상태로 보관하십시오.
24. 완전히 방전시킨 배터리를 장기간 보관하지 마십시오. 배터리가 과도하게 방전되어 영구 손상될 수 있습니다.
25. 항공기 탑승 전에는 배터리를 완전히 방전하십시오. 방화 설비를 갖춘 장소에서 배터리를 방전시키십시오.
26. 안경, 시계, 보석류 및 머리핀 등 금속 물체가 없는 곳에 배터리를 보관하십시오.
27. 손상된 배터리 또는 배터리 잔량이 50% 가 넘는 경우에는 운반하지 마십시오.
28. 완전히 방전한 후에만 배터리를 폐기하십시오. 배터리를 일반 쓰레기통에 폐기하지 마십시오. 배터리 폐기 및 재활용과 관련된 현지 규정을 엄격히 준수하시기 바랍니다.

#### 주 의

1. Osmo Action 내부의 구성품에 충격을 가하면 부품이 손상될 수 있으며 카메라 오작동의 원인이 됩니다.

2. Osmo Action 청소 시 부드럽고 마른 천만 사용하십시오 . 액체 세제나 알코올성 액체를 사용하지 마십시오 . 렌즈 필터 캡의 내부를 액체로 닦지 마십시오 . 렌즈와 렌즈 필터 캡이 건조하고 깨끗한 상태인지 확인하십시오 . 모래와 먼지가 렌즈를 손상시킬 수 있으며 물은 성능에 부정적인 영향을 줄 수 있습니다 .
3. Osmo Action 을 모래와 먼지에서 떨어진 곳에 두십시오 . Osmo Action 의 구멍이 모래 , 먼지 , 기타 물질에 의해 막혔을 경우 카메라를 닦아줍니다 . Osmo Action 청소 전에 모든 커버와 내부 칸을 닫아야 합니다 .
4. Osmo Action 의 일부 작은 부품은 질식 위험이 있습니다 . 동물이 접근할 수 없고 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오 .
5. 뜨거워질 수 있으니 사용 중에 Osmo Action 의 동풍구나 렌즈 필터 캡을 덮거나 만지지 마십시오 .
6. 렌즈 및 렌즈 필터 캡은 유리로 만들어졌습니다 . 깨진 경우 주의하십시오 .
7. 배터리의 가장자리는 날카롭습니다 . 취급 시 주의하십시오 .
8. USB-C 포트 또는 microSD 카드 슬롯을 찌르지 마십시오 .
9. Osmo Action 또는 배터리를 극한의 저온 또는 고온에 노출시키지 마십시오 . 작동 시간과 기능에 부정적인 영향을 줄 수 있습니다 .
10. 천둥 번개가 칠 때는 Osmo Action 을 사용하지 마십시오 .
11. Osmo Action 을 직접 분해하거나 수리하지 마십시오 .

#### 알림

1. 배터리는 완전히 충전되면 충전이 중지되도록 설계되어 있습니다 . 그러나 충전 진행 상태를 모니터링하고 완전히 충전되었을 때 배터리를 분리하는 것이 좋습니다 .
2. 10 일 이상 사용하지 않는 경우 배터리를 40~65% 수준으로 충전하거나 방전시키십시오 . 이렇게 하면 배터리 수명을 상당히 연장할 수 있습니다 .
3. 방전된 상태로 배터리를 장기간 보관하는 경우 최대 절전 모드로 전환됩니다 . 최대 절전 모드에서 나오게 하려면 배터리를 재충전하십시오 .
4. 장기간 보관하는 경우 Osmo Action 에서 배터리를 제거하십시오 .
5. 배터리 셀에 손상을 줄 수 있으므로 배터리를 과방전하지 마십시오 .
6. 장기간 사용하지 않으면 배터리 수명이 줄어들 수 있습니다 .
7. 양호한 상태를 유지하려면 3 개월마다 배터리를 완전히 방전시킨 다음 충전하십시오 .

## 사양

모델명	AC001
<b>Wi-Fi</b>	
작동 주파수	2.400~2.4835 GHz, 5.725~5.850 GHz* (FCC/CE/SRRC) 2.400~2.4835 GHz(MIC)
송신기 출력 (EIRP)	2.4 GHz: ≤19 dBm(FCC/CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: ≤13 dBm(CE) ≤19 dBm(FCC/SRRC)
프로토콜	802.11a/b/g/n/ac
<b>블루투스</b>	
작동 주파수	2.400~2.4835 GHz
송신기 출력 (EIRP)	4 dBm
프로토콜	BLE 4.2
<b>배터리</b>	
용량	1,300 mAh
전압	3.85 V
충전 전압 제한	4.4 V
유형	LiPo 1S
에너지	5.005 Wh

\* 일부 지역에서는 5.8GHz 가 지원되지 않습니다 . 현지 법률 및 규정을 준수하십시오 .

---

이 문서의 내용은 언제든지 변경될 수 있습니다 .

OSMO 는 DJI OSMO 의 상표입니다 .

Copyright © 2019 DJI OSMO All Rights Reserved.

DE

## Haftungsausschluss und Warnhinweis

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von DJI OSMO™ entschieden haben. Die hier enthaltenen Informationen betreffen Ihre persönliche Sicherheit sowie Ihre gesetzlichen Rechte und Verpflichtungen. Bitte lesen Sie das gesamte Dokument aufmerksam durch, um das Produkt für den Betrieb ordnungsgemäß einrichten zu können. Die

Nichtbeachtung der in diesem Dokument enthaltenen Anweisungen und Warnungen kann zu schweren Verletzungen für Sie oder andere Personen bzw. zu Schäden an Ihrem DJI-OSMO-Produkt oder anderen Objekten in der näheren Umgebung führen. Dieses Dokument und alle zugehörigen Dokumente können nach Ermessen von DJI OSMO jederzeit geändert werden. Die aktuellen Informationen zu unseren Produkten finden Sie auf <http://www.dji.com> unter „Produkte“.

Mit dem Gebrauch des Produkts bestätigen Sie, dass Sie diesen Haftungsausschluss einschließlich Warnungen aufmerksam gelesen und die Allgemeinen Geschäftsbedingungen verstanden haben und damit einverstanden sind. Sie stimmen zu, dass Sie beim Gebrauch des Produkts die alleinige Verantwortung für Ihre Handlungen und alle daraus entstehenden Folgen tragen. Sie erklären sich damit einverstanden, dass Sie das Produkt ausschließlich für angemessene Zwecke nutzen, die allen geltenden Gesetzen, Regelungen und Vorschriften sowie allen aktuellen wie künftigen Bedingungen, Schutzmaßnahmen, Praktiken, Richtlinien und Empfehlungen von DJI OSMO entsprechen.

DJI OSMO übernimmt keine Haftung für Sachschäden oder Personenschäden sowie keine juristische Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt mit dem Gebrauch des Produkts im Zusammenhang stehen. Der Benutzer ist verpflichtet, sichere und gesetzeskonforme Praktiken anzuwenden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die in diesem Dokument dargelegten.

OSMO ist eine Marke der SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (kurz: „DJI OSMO“) und ihrer verbundenen Unternehmen. Die Namen von Produkten, Marken usw., die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind, sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer.

## Glossar

Die folgenden Begriffe werden über die gesamte Produktdokumentation hinweg verwendet und beschreiben potenzielle Gefahrenquellen unterschiedlichen Schweregrads, die im Zuge des Betriebs dieses Produkts entstehen können:

**⚠️ WARNUNG** **WARNUNG:** Bei Missachtung der vorgeschriebenen Verfahren können Sachschäden, Nebenschäden und oberflächliche bzw. schwere Verletzungen die Folge sein. .

**⚠️ ACHTUNG** **ACHTUNG:** Bei Missachtung der vorgeschriebenen Verfahren können Sachschäden und schwere Verletzungen die Folge sein.



**HINWEIS** HINWEIS: Bei Missachtung der vorgeschriebenen Verfahren können Sachschäden die Folge sein. Es besteht, wenn überhaupt, eine geringfügige Verletzungsgefahr.



## **WARNUNG**

Bitte lesen Sie sich vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung durch, und machen Sie sich mit den Eigenschaften

und Funktionen des Produkts vertraut. Bei unsachgemäßem Gebrauch können Sachschäden am Produkt und an persönlichem Eigentum oder schwere Verletzungen die Folge sein.

Es sollte mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand vorgegangen werden. Die Bedienung erfordert grundlegende motorische Fähigkeiten. Unsachgemäße Bedienung kann zu Sach- oder Personenschäden führen.

Das Produkt darf ohne die Unterstützung durch eine volljährige Person nicht von Kindern betrieben werden. Der Betrieb mit inkompatiblen Anbauteilen sowie technische Veränderungen am Produkt, die nicht in der Produktdokumentation von SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD vorgesehen sind, sind unzulässig. Diese Sicherheitsvorschriften enthalten Anweisungen zum sicheren Betrieb, sowie zur Bedienung und zur Pflege des Produkts. Bitte lesen, beachten und befolgen Sie unbedingt sämtliche Anweisungen und Warnhinweise in der Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt zusammenbauen, einrichten oder betreiben. Nur so ist gewährleistet, dass Sie das Produkt ordnungsgemäß bedienen können und Sachschäden bzw. schwere Personenschäden vermieden werden.

## **Vorbereitungen**

Wir haben mehrere Dokumente für Sie vorbereitet, die Sie beim sicheren und sachgemäßen Betrieb des Osmo Action unterstützen:

Osmo Action Haftungsausschluss und Sicherheitsvorschriften

Osmo Action Benutzerhandbuch

Überprüfen Sie die Verpackung, um sicherzustellen, dass alle Teile enthalten sind. Der Osmo Action muss vor der ersten Verwendung über die DJI Mimo App aktiviert werden. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Mobilgerät, um eine Verbindung herzustellen, und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um den Osmo Action zu aktivieren.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig durch, und schauen Sie sich die Video-Tutorials zum Produkt auf der offiziellen DJI Webseite an (<http://www.dji.com/osmo-action>). Lesen Sie den Abschnitt „Haftungsausschluss und Warnhinweise“, damit Sie Ihre gesetzlichen Rechte und Verpflichtungen kennen. Wenn bei Montage, Pflege oder Betrieb des Produkts Fragen oder Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an DJI OSMO oder einen DJI OSMO Vertragshändler.

## Sicherheitsvorschriften

### **WARNUNG**

1. Reinigen Sie den Akku, das Objektiv, den Objektivfilterdeckel und die USB-C-Abdeckung mit einem sauberen, trockenen Tuch. Andernfalls ist der Osmo Action möglicherweise nicht mehr wasserdicht. Alle Öffnungen des Osmo Action sind mit wasserdichtem Material ausgestattet. Führen Sie NICHTS in die Öffnungen ein.
2. Befolgen Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung, um sicherzustellen, dass der Akku montiert, die USB-C-Abdeckung geschlossen und die Objektivfilterkappe richtig festgezogen ist. Vergewissern Sie sich, dass der Osmo Action trocken ist, bevor Sie den Akku herausnehmen.
3. Wenn der Akku versehentlich ins Wasser fällt, legen Sie ihn sofort in einem sicheren, offenen Bereich ab. Halten Sie einen ausreichenden Sicherheitsabstand zum Akku ein, bis dieser vollständig getrocknet ist. Verwenden Sie den Akku anschließend NICHT mehr und entsorgen Sie ihn ordnungsgemäß, wie in Punkt 28 beschrieben.
4. Brennende Akkus mit Wasser, Sand, Löschdecke oder einem Trockenpulver-Feuerlöscher löschen.
5. Verwenden Sie KEINE Akkus von Drittanbietern, sondern nur originale Akkus vom Hersteller. DJI OSMO übernimmt keine Haftung bei Schäden, die durch Akkus von Fremdherstellern entstehen. Kaufen Sie eine neue Batterie unter [www.dji.com](http://www.dji.com).
6. Aufgeblähte, undichte und beschädigte Akkus KEINESFALLS laden! Wenn der Akku optisch nicht einwandfrei ist, wenden Sie sich bitte an DJI OSMO oder einen autorisierten DJI OSMO Vertragshändler.
7. Verwenden Sie den Akku nur im Temperaturbereich von -10° bis 40° C. Der Betrieb des Akkus bei Umgebungstemperaturen von über 40 °C kann zu einem Brand oder einer Explosion führen. Der Betrieb des Akkus bei unter -10° C kann zu dauerhaften Schäden

führen.

8. Verwenden Sie den Akku NICHT in stark elektrostatischen oder elektromagnetischen Umgebungen. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen der Leiterplatte kommen.
9. Zerlegen oder durchbohren Sie den Akku NICHT. Andernfalls kann die Batterie auslaufen, in Brand geraten oder explodieren.
10. Den Akku NICHT fallen lassen oder stoßen. Den Akku und das Ladegerät NICHT mit schweren Gegenständen belasten.
11. Die Elektrolyten im Akku sind stark ätzend. Wenn Batteriesäure mit Haut oder Augen in Kontakt kommt, spülen Sie den betroffenen Bereich sofort mindestens 15 Minuten lang mit fließendem Trinkwasser, und suchen Sie dann unverzüglich einen Arzt auf
12. Verwenden Sie den Akku NICHT, wenn er fallen gelassen oder in irgendeiner Weise beeinträchtigt wird.
13. Erwärmen Sie den Akku NICHT. Verwenden Sie KEINEN Föhn, Mikrowellenherd oder einen unter Druck stehenden Behälter, um die Batterie zu trocknen.
14. Lose Akkuzellen NICHT auf leitenden Oberflächen (z. B. Metallischen) ablegen.
15. Den Akku NICHT manuell kurzschließen!
16. Schließen Sie den Akku NICHT direkt an eine Steckdose oder eine Autoladesteckdose an. Der Akku muss über den Osmo Action oder die Akkuladestation des Osmo Action aufgeladen werden. DJI OSMO übernimmt keine Verantwortung, wenn der Akku mit dem Netzteil eines Fremdherstellers geladen wird.
17. Den Akku beim Aufladen von brennbaren Stoffen und Oberflächen (Teppich, Holz usw.) fernhalten. Den Akku beim Aufladen NICHT unbeaufsichtigt lassen.
18. Den Akku NICHT unmittelbar nach dem Gebrauch aufladen. Möglicherweise ist der Akku noch zu warm.
19. Den Akku erst aufladen, wenn er auf Zimmertemperatur abgekühlt ist. Beim Aufladen des Akkus außerhalb eines Temperaturbereichs von 5 bis 40° C kann der Akku undicht werden, überhitzen oder Schaden nehmen.
20. Das Ladegerät bei Nichtgebrauch entfernen! Überprüfen Sie das Ladegerät und die Akkus regelmäßig auf Schäden am Kabel, Stecker, Gehäuse usw. Das Ladegerät und die Akkus NICHT mit denaturiertem Alkohol oder anderen brennbaren Lösungsmitteln reinigen. Verwenden Sie KEIN beschädigtes Ladegerät.
21. Bewahren Sie die Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
22. Den Akku NICHT in der Nähe von Wärmequellen (Ofen, Heizung usw.) abstellen! Den Akku an heißen Tagen NICHT in Fahrzeugen

- aufbewahren. Akku NICHT bei über 60 °C Umgebungstemperatur lagern. Der ideale Ladetemperaturbereich liegt zwischen 22 und 28 °C.
23. Bewahren Sie den Akku an einem belüfteten Ort auf und halten Sie ihn trocken.
  24. Lagern Sie eine vollständig entladene Batterie NICHT über längere Zeit auf. Andernfalls kann es zu einer Überentladung kommen, wodurch die Batterie dauerhaft beschädigt wird.
  25. Entladen Sie den Akku vollständig, bevor Sie ihn an Bord eines Airline-Flugzeuges bringen. Der Akku darf nur in feuerfesten Bereichen entladen werden.
  26. Akku von Metallgegenständen (Brille, Uhr, Körperschmuck, Haarnadeln usw.) fernhalten.
  27. Beschädigte Akkus bzw. Akkus mit mehr als 50 % Ladung dürfen NICHT transportiert werden.
  28. Entsorgen Sie einen Akku erst, nachdem er vollständig entladen wurde. Entsorgen Sie einen Akku NICHT in einem normalen Müllbehälter. Halten Sie sich streng an die lokalen Bestimmungen zu Entsorgung und Recycling von Akkus.

#### **ACHTUNG**

1. In den Osmo Action integrierte Komponenten können beim Aufprall beschädigt werden, was zu Fehlfunktionen der Kamera führen kann.
2. Reinigen Sie den Osmo Action nur mit einem weichen, trockenen Tuch. KEINE flüssigen Reinigungsmittel oder alkoholhaltigen Flüssigkeiten verwenden. Reinigen Sie die Innenseite der Objektivfilterkappe NICHT mit Flüssigkeit. Vergewissern Sie sich, dass die Linse und die Objektivfilterkappe trocken und sauber sind. Sand und Staub können die Linse beschädigen und Wasser kann die Leistung beeinträchtigen.
3. Halten Sie Osmo Action von Sand und Staub fern. Waschen Sie die Kamera, wenn die Öffnungen von Osmo Action durch Sand, Staub oder andere Substanzen verstopft sind. Vergewissern Sie sich vor dem Waschen von Osmo Action, dass alle Abdeckungen und Fächer geschlossen sind.
4. Einige Kleinteile von Osmo Action bergen Erstickengefahr. Bewahren Sie alle Teile außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.
5. Bedecken oder berühren Sie die Bereiche um die Belüftung oder die Objektivfilterkappe des Osmo Action nicht, da diese Bereiche während des Betriebs heiß werden können.
6. Das Objektiv und die Filterkappe bestehen aus Glas. Seien Sie

vorsichtig, wenn diese Teile brechen.

- Die Kanten des Akkus sind scharf. Seien Sie vorsichtig während der Handhabung.
- Stecken Sie NICHTS in den USB-C-Anschluss oder den microSD-Kartensteckplatz.
- Setzen Sie den Osmo Action oder den Akku NICHT extremer Kälte oder heißen Temperaturen aus. Andernfalls können die Betriebszeit und Funktionalität beeinträchtigt werden.
- Verwenden Sie den Osmo Action NICHT während eines Gewitters.
- Zerlegen oder reparieren Sie den Osmo Action NICHT selbst.

#### **HINWEIS**

- Der Akku stoppt den Ladevorgang, wenn er vollständig aufgeladen ist. Es empfiehlt sich jedoch, den Ladevorgang zu beobachten und die Akkus bei vollständiger Ladung vom Strom zu trennen.
- Wenn der Akku 10 Tage oder länger nicht genutzt wird, entladen Sie ihn bis auf 40 bis 65 % Restkapazität. Dadurch lässt sich die Akkulebensdauer beträchtlich verlängern.
- Wenn der Akku entladen ist und über längere Zeit gelagert wird, schaltet er in den Ruhemodus. Um den Ruhemodus zu beenden, laden Sie den Akku auf.
- Nehmen Sie den Akku aus dem Osmo Action heraus, wenn er längere Zeit gelagert wird.
- Die Batterie NICHT überladen, da dies zu einer Beschädigung der Batteriezelle führen kann.
- Durch längeren Nichtgebrauch kann sich die Lebensdauer des Akkus verkürzen.
- Entladen und laden Sie den Akku alle drei Monate, um den guten Zustand zu erhalten.

## **Technische Daten**

Modell	AC101
Wi-Fi	
Betriebsfrequenz	2,400-2,4835 GHz; 5,725-5,850 GHz* (FCC/CE/SRRC) 2,400-2,4835 GHz (MIC)
Sendeleistung	2,4 GHz: ≤ 19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC)
Strahlungsleistung (EIRP)	5,8 GHz: ≤ 13 dBm (CE) ≤ 19 dBm (FCC/SRRC)
Protokoll	802.11a/b/g/n/ac
Bluetooth	

Betriebsfrequenz	2,400-2,4835 GHz
Sendeleistung	4 dBm
Strahlungsleistung (EIRP)	4 dBm
Protokoll	BLE 4.2
<b>Akku</b>	
Kapazität	1300 mAh
Spannung	3,85 V
Ladeschutzspannung	4,4 V
Typ	LiPo 1S
Energie	5,005 Wh

\* In einigen Regionen wird 5,8 GHz nicht unterstützt. Bitte beachten Sie die lokalen Gesetze und Vorschriften.

---

Änderungen vorbehalten.

OSMO ist eine Marke von DJI OSMO.

Copyright © 2019 DJI OSMO. Alle Rechte vorbehalten.

ES

## **Renuncia de responsabilidad y advertencias**

Enhorabuena por la compra de su nuevo producto DJI OSMO™. La información incluida en este documento afecta a su seguridad y a sus derechos y responsabilidades legales. Lea este documento en su totalidad para garantizar una configuración adecuada antes de su uso. Si no lee ni sigue correctamente las instrucciones y advertencias de este documento, podría sufrir lesiones importantes o causárselas a otras personas; igualmente, podría causar daños en su producto DJI OSMO u otros objetos próximos. Este documento y el resto de documentos colaterales están sujetos a cambios a entera discreción de DJI OSMO. Para obtener información actualizada sobre el producto, visite <http://www.dji.com> y haga clic en la página de producto de este producto.

Al usar este producto, manifiesta por la presente que ha leído detenidamente esta renuncia de responsabilidad y advertencia y que entiende y acepta cumplir con los términos y condiciones establecidos en este documento. Acepta que usted es el único

responsable de su propia conducta durante el uso de este producto y de cualquier consecuencia derivada de dicho uso. Acepta usar este producto solo con fines apropiados y de acuerdo con todas las leyes, reglas y normativas aplicables, así como todos los términos, precauciones, prácticas, políticas y directrices que haya facilitado y pueda facilitar DJI OSMO.

DJI OSMO no acepta responsabilidad alguna por daños o lesiones ni ningún tipo de responsabilidad legal derivada directa o indirectamente del uso de este producto. El usuario deberá respetar las prácticas seguras y legales, incluidas, entre otras, las establecidas en este documento.

OSMO es una marca comercial de SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviado como "DJI OSMO") y sus filiales. Los nombres de productos, marcas, etc., que aparecen en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas propietarias.

## Glosario

Los siguientes términos se usan en la documentación del producto para indicar diferentes niveles de daños potenciales al utilizar este producto:

**ADVERTENCIA** **ADVERTENCIA:** No seguir los procedimientos correctamente puede provocar daños materiales, daños colaterales, y lesiones graves o leves.

**PRECAUCIÓN** **PRECAUCIÓN:** No seguir los procedimientos correctamente puede provocar daños materiales y lesiones graves.

**AVISO** **AVISO:** No seguir los procedimientos correctamente puede dar lugar a daños materiales, una pequeña posibilidad de lesiones o posibilidad nula de lesiones.



### ADVERTENCIA

Lea el manual del usuario para familiarizarse con las características de este producto antes de ponerlo en funcionamiento. El uso inadecuado del producto puede provocar daños al producto o a la propiedad personal, y causar lesiones graves.

Este producto se debe usar con precaución y sentido común y, además, se requiere capacidad mecánica básica. Si al utilizar este

producto no lo hace de una forma segura y responsable puede provocar lesiones o daños al producto o a otras propiedades.

Este producto no está diseñado para que lo utilicen niños sin supervisión de un adulto. NO lo utilice con componentes incompatibles ni altere este producto de ningún modo que no sea el indicado en los documentos facilitados por SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. Estas directrices de seguridad contienen las instrucciones de seguridad, funcionamiento y mantenimiento. Es fundamental que lea y siga todas las instrucciones y advertencias que aparecen en el manual del usuario antes del montaje, la configuración o el uso, con el fin de usar el producto correctamente y de evitar daños o lesiones graves.

## Antes de comenzar

Los siguientes documentos se han elaborado para ayudarle a utilizar con seguridad y sacar el máximo partido de su Osmo Action:

Renuncia de responsabilidad y directrices de seguridad para Osmo Action

Manual de usuario de Osmo Action

Revise el embalaje para asegurarse de que vienen todas las piezas. Osmo Action debe activarse a través de la aplicación DJI Mimo antes de ser usada por primera vez. Habilite Bluetooth en su dispositivo móvil para conectarse y siga las instrucciones en pantalla para activar Osmo Action.

Lea íntegramente el manual de usuario y vea los videotutoriales en la página de producto del sitio web oficial de DJI (<http://www.dji.com/osmo-action>). Lea la sección de renuncias de responsabilidad y advertencias para conocer sus derechos y responsabilidades legales. Si tiene alguna pregunta o problema durante la instalación, el mantenimiento o el uso de este producto, póngase en contacto con DJI OSMO o con un distribuidor autorizado de DJI OSMO.

## Directrices de seguridad

### ADVERTENCIA

1. Limpie la batería, el objetivo, la tapa del filtro del objetivo y la cubierta del USB-C con un paño limpio y seco. De lo contrario, Osmo Action podría dejar de ser impermeable. Todos los agujeros del Osmo Action tienen un material impermeable incorporado. NO



introduzca objetos punzantes en los agujeros.

2. Siga las instrucciones del manual del usuario para asegurarse de que la batería esté montada, que la cubierta del USB-C esté cerrada y que la tapa del filtro del objetivo esté bien apretada. Asegúrese de que la Osmo Action esté seca antes de retirar la batería.
3. Si la batería cae al agua, póngala inmediatamente al aire en un lugar seguro y despejado. Manténgase a una distancia de seguridad de la batería hasta que esté completamente seca. NO vuelva a utilizar la batería, y deséchela adecuadamente como se describe en el punto 28.
4. En caso de fuego en la batería, apáguelo empleando agua, arena, una manta contraincendios o un extintor de polvo seco.
5. NO utilice una batería que no sea de DJI OSMO. DJI OSMO no asume la responsabilidad de los daños causados por baterías que no sean de DJI OSMO. Compre una batería nueva en [www.dji.com](http://www.dji.com).
6. NO utilice ni cargue baterías hinchadas, con fugas o dañadas. Si su batería presenta un aspecto anormal, póngase en contacto con DJI OSMO o con un distribuidor autorizado de DJI OSMO para obtener asistencia.
7. Las baterías se deben usar dentro de un intervalo de temperatura de -10 a 40 °C (14 a 104 °F). El uso de la batería en entornos por encima de 40 °C (104 °F) puede provocar un incendio o una explosión. El uso de la batería por debajo de -10 °C (14° F) puede provocar daños permanentes.
8. NO utilice la batería en entornos con gran carga electrostática o electromagnética. De lo contrario, la placa de circuitos podría presentar errores de funcionamiento.
9. NO desmonte ni perforo la batería de ninguna manera. De lo contrario, la batería podría presentar fugas, incendiarse o explotar.
10. NO deje caer la batería ni la golpee. NO coloque objetos pesados sobre la batería ni sobre el cargador.
11. Los electrolitos de la batería son altamente corrosivos. Si el electrolito entra en contacto con la piel o los ojos, lave inmediatamente el área afectada con abundante agua corriente durante al menos 15 minutos y, a continuación, consulte con un médico inmediatamente.
12. NO use la batería si se cae o se golpea de alguna manera.
13. NO caliente la batería. NO use un secador de pelo para secar la batería ni la coloque en un horno de microondas o en un recipiente a presión.

14. NO coloque celdas de batería sueltas sobre ninguna superficie conductora, como una mesa metálica.
15. NO cortocircuite manualmente la batería.
16. NO conecte la batería a una toma de corriente o al enchufe del cargador para el coche directamente. La batería debe cargarse a través de Osmo Action o el puerto de carga de baterías de Osmo Action. DJI OSMO no asume ninguna responsabilidad si la batería se carga con un cargador que no sea de DJI OSMO.
17. NO cargue la batería cerca de materiales inflamables ni sobre superficies inflamables, tales como alfombras o madera. NO deje la batería sin vigilancia durante el proceso de carga.
18. NO cargue la batería inmediatamente después de usarla, ya que es posible que esté demasiado caliente.
19. NO cargue la batería mientras no se enfríe hasta alcanzar una temperatura cercana a la ambiente. La carga de la batería fuera del rango de temperaturas de 5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F) puede provocar fugas, recalentamiento o daños en la batería.
20. Desconecte el cargador cuando no esté en uso. Examine el cargador regularmente para detectar posibles daños en el cable, el enchufe u otras partes del cargador. NO limpie el cargador con alcohol desnaturalizado ni otros disolventes inflamables. NO utilice nunca un cargador dañado.
21. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños y los animales.
22. NO deje la batería cerca de fuentes de calor, como un horno o un calentador. NO deje la batería en el interior de un vehículo durante días calurosos. NO guarde la batería en entornos con una temperatura superior a 60 °C (140° F). La temperatura de almacenamiento ideal es de 22 °C a 28 °C (71.6 °F a 82.4 °F).
23. Guarde la batería en un lugar ventilado y mantenga la batería seca.
24. NO almacene una batería completamente descargada durante un período de tiempo prolongado. De lo contrario, se descargará en exceso, lo que provocará un daño permanente a la batería.
25. Antes de llevarse una batería en un vuelo de una aerolínea, descárguela completamente. Asegúrese de descargar la batería únicamente en una ubicación ignífuga.
26. Mantenga la batería alejada de objetos metálicos, como gafas, relojes, joyería y horquillas.
27. NO transporte una batería dañada o con un nivel de carga superior al 50 %.
28. Solo deseche una batería después de haberla descargado

completamente. NO deseche una batería en un contenedor de basura normal. Siga estrictamente la normativa local respecto al proceso de eliminación y reciclaje de la batería.

#### **PRECAUCIÓN**

1. Los complejos componentes internos de la Osmo Action podrían dañarse en caso de impacto y hacer que la cámara presente errores de funcionamiento.
2. Utilice solamente un paño seco suave para limpiar la Osmo Action. NO use limpiadores líquidos o líquidos que contengan alcohol. NO limpie el interior de la tapa del filtro del objetivo con líquido. Asegúrese de que el objetivo y la tapa del filtro del objetivo estén secos y limpios. La arena y el polvo pueden dañar el objetivo y el agua puede afectar negativamente el rendimiento.
3. Mantenga Osmo Action lejos de la arena y el polvo. Lave la cámara si los orificios de la Osmo Action están bloqueados por arena, polvo o cualquier otra sustancia. Asegúrese de que todas las fundas y compartimentos estén cerrados antes de lavar la Osmo Action.
4. Algunas partes pequeñas de la Osmo Action suponen un riesgo de asfixia. Manténgalas fuera del alcance de niños y animales.
5. NO cubra ni toque el área de ventilación ni la tapa del filtro del objetivo de la Osmo Action, ya que puede calentarse durante el uso.
6. El objetivo y la tapa del filtro del objetivo son de vidrio. Tenga cuidado si se rompen.
7. Los bordes de la batería son afilados. Asegúrese de tener cuidado al manipularla.
8. NO introduzca objetos punzantes en el puerto USB-C o la ranura de la tarjeta microSD.
9. NO exponga Osmo Action o la batería a temperaturas extremadamente frías o calientes. De lo contrario, el tiempo de funcionamiento y la funcionalidad pueden verse afectados negativamente.
10. NO use Osmo Action durante tormentas eléctricas.
11. NO desmonte ni repare la Osmo Action por su cuenta.

#### **AVISO**

1. La batería está diseñada para detener la carga cuando está completamente cargada. Sin embargo, se recomienda controlar el proceso de carga y desconectar la batería cuando esté totalmente cargada.

2. Descargue la batería hasta entre el 40 %-65 % si no se va a utilizar durante 10 días o más. Esto puede ampliar considerablemente la vida de la batería.
3. La batería pasará al modo hibernación si se ha agotado y almacenado durante un largo periodo de tiempo. Recargue la batería para sacarla de la hibernación.
4. Extraiga la batería de la Osmo Action cuando se almacene durante un periodo prolongado.
5. NO descargue la batería en exceso, ya que podría dañar la celda de la batería.
6. La vida de la batería se puede reducir si no se utiliza durante un periodo prolongado.
7. Descargue y cargue la batería completamente una vez cada tres meses para mantenerla en buen estado.

## Especificaciones

Modelo	AC001
<b>Wi-Fi</b>	
Frecuencia de funcionamiento	2.4-2.4835 GHz; 5.725-5.850 GHz* (FCC/CE/SRRC) 2.400-2.4835 GHz (MIC)
Potencia del transmisor (PIRE)	2.4 GHz: ≤ 19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: ≤ 13 dBm (CE) ≤ 19 dBm (FCC/SRRC)
Protocolo	802.11a/b/g/n/ac
<b>Bluetooth</b>	
Frecuencia de funcionamiento	2.400-2.4835 GHz
Potencia del transmisor (PIRE)	4 dBm
Protocolo	BLE 4.2
<b>Batería</b>	
Capacidad	1300 mAh
Voltaje	3.85 V
Voltaje límite de carga	4.4 V
Tipo	LiPo 1S
Energía	5.005 Wh

\* 5.8 GHz no es compatible en algunas regiones. Respete las leyes y regulaciones locales.

El contenido está objetivo a cambios.

OSMO es una marca comercial de DJI OSMO.

Copyright © 2019 DJI OSMO. Todos los derechos reservados.

FR

## **Clause d'exclusion de responsabilité et mises en garde**

Vous venez d'acquérir un nouveau produit DJI OSMO™. Félicitations ! Les informations contenues dans ce document concernent votre sécurité, vos droits et vos obligations. Lisez-le attentivement pour bien configurer votre appareil avant de l'utiliser. Si vous ne lisez pas les instructions et les mises en garde ci-après, vous exposez les autres et vous-même à des blessures graves et risquez d'endommager votre produit DJI OSMO ou d'autres objets placés à proximité. DJI OSMO est susceptible de modifier à tout moment, à sa seule discrétion, le présent document et les autres documents connexes. Pour connaître les dernières informations sur le produit, rendez-vous sur le site <http://www.dji.com> et cliquez sur la page produit correspondante.

En utilisant ce produit, vous confirmez que vous avez lu attentivement la présente clause d'exclusion de responsabilité et que vous comprenez et acceptez de respecter les conditions générales qui y sont énoncées. Vous déclarez assumer l'entière responsabilité de votre utilisation du produit ainsi que toutes les conséquences qui en découlent. Vous vous engagez à utiliser le produit dans un cadre légal et adapté, conformément aux lois et réglementations en vigueur, dans le respect des conditions, précautions, pratiques, politiques et consignes publiées par DJI OSMO, aujourd'hui et à l'avenir.

DJI OSMO décline toute responsabilité quant aux dégâts, aux blessures ou aux problèmes découlant directement ou indirectement de l'utilisation de ce produit. L'utilisateur s'engage à respecter les consignes de sécurité et les pratiques légales, y compris, mais sans s'y limiter, celles énoncées dans le présent document.

OSMO est une marque commerciale de SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (« DJI OSMO » en abrégé) et de ses sociétés affiliées. Les noms de produits, de marques, etc. apparaissant dans le présent manuel sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

## Glossaire

Les termes suivants sont utilisés dans toute la documentation du produit pour indiquer les différents niveaux de danger potentiel lors de l'utilisation de ce produit :

**AVERTISSEMENT** : si vous ne suivez pas les instructions et les avertissements qui suivent, vous exposez les autres et vous-même à des blessures graves et risquez d'endommager votre produit DJI ou d'autres objets placés à proximité.

**MISE EN GARDE** : si vous ne suivez pas les instructions et les avertissements qui suivent, vous exposez les autres et vous-même à des blessures graves et risquez d'endommager votre produit DJI.

**AVIS** : si ces procédures ne sont pas suivies correctement, elles peuvent entraîner des dégâts matériels, et éventuellement un risque modéré de blessures.



### AVERTISSEMENT

Lisez le guide d'utilisateur pour vous familiariser avec

les caractéristiques de ce produit avant de l'utiliser. Un mauvais fonctionnement de l'appareil peut entraîner des dommages à l'appareil, aux biens personnels et des blessures graves.

Ce produit doit être utilisé avec prudence et bon sens et nécessite des connaissances de base en mécanique. Toute utilisation de ce produit irresponsable et ne respectant pas les consignes de sécurité pourrait entraîner des blessures ou des dommages à l'appareil ou à d'autres biens.

Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. Ne PAS utiliser avec des composants incompatibles ou modifier ce produit de quelque manière que ce soit en dehors des documents fournis par SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO, LTD. Les présentes consignes de sécurité contiennent des instructions relatives à la sécurité, à l'utilisation et à l'entretien. Il est essentiel de lire et de suivre toutes les instructions et mises en garde contenues dans le guide d'utilisateur avant le montage, l'installation ou l'utilisation afin d'utiliser correctement le produit et d'éviter tout dommage ou blessure grave.

## Avant de commencer

Les documents suivants sont conçus pour vous aider à exploiter le potentiel de votre Osmo Action en toute sécurité.

Clause d'exclusion de responsabilité et consignes de sécurité pour l'Osmo Action

Guide d'utilisateur pour l'Osmo Action

Vérifiez l'emballage pour vous assurer que toutes les pièces sont incluses. L'Osmo Action doit être activé via l'application DJI Mimo avant sa première utilisation. Activez la connexion Bluetooth sur votre appareil mobile et suivez les instructions à l'écran pour activer l'Osmo Action.

Lisez l'intégralité du présent guide d'utilisateur et visionnez les vidéos de didacticiels sur la page produit du site Internet officiel de DJI (<http://www.dji.com/osmo-action>). Lisez la clause d'exclusion de responsabilité et les mises en garde pour comprendre vos droits et responsabilités juridiques. Si vous avez des questions ou des problèmes pendant l'installation, l'entretien ou l'utilisation de ce produit, veuillez contacter DJI OSMO ou un revendeur agréé DJI OSMO.

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

1. Nettoyez la batterie, l'objectif, le cache-filtre de l'objectif et le cache USB-C avec un chiffon propre et sec. Sinon, l'Osmo Action pourrait ne plus être imperméable. Tous les trous sur l'Osmo Action ont un matériau imperméable intégré. Ne percez PAS les trous.
2. Suivez les instructions du guide d'utilisateur pour vous assurer que la batterie est installée, que le cache USB-C est fermé et que le cache-filtre de l'objectif est solidement fixé. Assurez-vous que l'Osmo Action est sec avant de retirer la batterie.
3. Si la batterie tombe dans l'eau, placez-la immédiatement dans un espace dégagé sûr. Maintenez une distance de sécurité par rapport à la batterie jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche. Ne réutilisez PAS la batterie et jetez-la conformément aux instructions décrites au point 28.
4. Si la batterie prend feu, éteignez l'incendie en utilisant de l'eau, du sable, une couverture anti-feu ou un extincteur à poudre sèche.
5. N'utilisez PAS une batterie autre que DJI OSMO. DJI OSMO décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une batterie non officielle. Achetez une nouvelle batterie sur le

site [www.dji.com](http://www.dji.com).

6. N'utilisez et ne chargez PAS une batterie gonflée, fissurée ou endommagée. Si la batterie est anormale, contactez DJI OSMO ou un revendeur agréé DJI OSMO pour obtenir de l'aide.
7. La batterie doit être utilisée à des températures situées entre -10° C et 40° C (de 14° F à 104° F). L'utilisation de la batterie dans des environnements à des températures supérieures à 40° C (104° F) peut provoquer un incendie ou une explosion. L'utilisation d'une batterie inférieure à -10° C (14° F) peut entraîner des dommages permanents.
8. N'utilisez PAS la batterie dans des environnements électrostatiques ou électromagnétiques intenses. Sinon, le circuit imprimé risque de dysfonctionner.
9. Ne démontez PAS, ne percez PAS la batterie de quelque manière que ce soit. Sinon, la batterie risque de fuir, de prendre feu ou d'exploser.
10. Ne faites PAS tomber les batteries ou ne les soumettez PAS à des chocs. Ne placez PAS d'objets lourds sur la poignée ou le chargeur.
11. Les électrolytes de la batterie sont extrêmement corrosifs. En cas de contact d'électrolytes avec la peau ou les yeux, lavez immédiatement la zone affectée à l'eau courante fraîche pendant au moins 15 minutes, puis consultez immédiatement un médecin.
12. N'utilisez PAS la batterie en cas de chute ou d'impact quelconque.
13. Ne chauffez PAS les batteries. N'utilisez PAS de sèche-cheveux pour sécher la batterie ou ne la placez PAS dans un four à micro-ondes ou dans un récipient sous pression.
14. Ne posez PAS librement les cellules de batterie sur une surface conductrice, comme une table en métal.
15. Ne court-circuitiez PAS manuellement la batterie.
16. Ne branchez PAS la batterie directement sur une prise courant ou sur une prise de chargeur pour voiture. La batterie doit être chargée via l'Osmo Action ou la station de recharge de l'Osmo Action. DJI OSMO décline toute responsabilité si la batterie est chargée à l'aide d'un chargeur non officiel.
17. Ne chargez PAS la batterie près de matériaux inflammables ou sur des surfaces inflammables comme un tapis ou du bois. Surveillez en permanence le chargement de la batterie.
18. Ne chargez PAS la batterie immédiatement après son utilisation, car sa température pourrait être trop élevée.
19. Laissez refroidir la batterie à la température ambiante avant de la recharger. Chargez la batterie en dehors de la plage de



température de 5 à 40 °C (41 à 104 °F) peut entraîner des fuites, une surchauffe ou endommager la batterie.

20. Débranchez le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas. Vérifiez régulièrement l'état du cordon, de la prise, et des autres éléments du chargeur. Ne nettoyez PAS le chargeur avec de l'alcool dénaturé ou d'autres solvants inflammables. N'utilisez PAS de chargeur endommagé.
21. Conservez la batterie hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
22. Ne laissez PAS la batterie près d'une source de chaleur comme une chaudière ou un radiateur. Ne laissez PAS la batterie à l'intérieur d'un véhicule par temps chaud. Ne conservez PAS la batterie dans un environnement dont la température est supérieure à 60 °C (140 °F). La température idéale de température de stockage est de 22° C à 28° C (71,6° F à 82,4° F).
23. Rangez la batterie dans un endroit ventilé et laissez-la au sec.
24. Ne stockez PAS une batterie de vol entièrement chargée pendant une période prolongée. Sinon, elle se déchargerait, ce qui lui causerait des dommages permanents.
25. Avant de prendre une batterie sur un vol aérien, déchargez complètement la batterie. Assurez-vous de décharger la batterie dans un endroit sûr et ignifugé.
26. Tenez la batterie à l'écart de tout objet métallique (lunettes, montres, bijoux, épingles à cheveux, etc.).
27. Ne transportez PAS une batterie endommagée ou chargée à plus de 50 %.
28. Jetez la batterie uniquement après l'avoir complètement déchargée. Ne jetez PAS une batterie dans une poubelle ordinaire. Respectez scrupuleusement les réglementations locales concernant l'élimination et le recyclage de la batterie.

### **MISE EN GARDE**

1. Les composants complexes de l'Osmo Action peuvent être endommagés en cas d'impact, ce qui peut entraîner un dysfonctionnement de la caméra.
2. Utilisez uniquement un chiffon sec et doux pour nettoyer l'Osmo Action. N'utilisez PAS de nettoyeurs liquides ou contenant de l'alcool. Ne nettoyez PAS l'intérieur du cache-filtre de l'objectif avec du liquide. Assurez-vous que l'objectif et le cache-filtre de l'objectif sont secs et propres. Le sable et la poussière peuvent endommager l'objectif et l'eau peut nuire à la performance.
3. Tenez l'Osmo Action à l'écart du sable et de la poussière. Lavez

la caméra si les trous de l'Osmo Action sont bouchés par du sable, de la poussière ou toute autre substance. Assurez-vous que tous les caches et compartiments sont fermés avant de laver l'Osmo Action.

4. Certaines petites parties de l'Osmo Action présentent un risque d'étouffement. Tenez-les hors de portée des enfants et des animaux.
5. Ne couvrez PAS et ne touchez PAS la zone de dissipation de chaleur ou le cache-filtre de l'objectif sur l'Osmo Action. Ils pourraient chauffer pendant leur utilisation.
6. L'objectif et le cache-filtre de l'objectif sont en verre. Soyez prudent si l'un ou l'autre se casse.
7. Les bords de la batterie sont tranchants. Soyez prudent lors de leur manipulation.
8. Ne percez PAS le port USB-C ou le logement de la carte microSD.
9. N'exposez PAS l'Osmo Action ou la batterie à des températures extrêmement froides ou chaudes. Sinon, le temps de fonctionnement et la fonctionnalité pourraient en être affectés.
10. N'utilisez PAS l'Osmo Action pendant les orages.
11. Ne démontez PAS, ne réparez PAS l'Osmo Action sans assistance.

#### **AVIS**

1. La batterie est conçue pour arrêter la charge lorsqu'elle est pleine. Cependant, il est conseillé de surveiller l'état d'avancement de la charge et de débrancher la batterie lorsqu'elle est complètement chargée.
2. Déchargez la poignée à 40 % - 65 % si elle ne sera PAS utilisée pendant au moins 10 jours. Vous pourrez ainsi prolonger l'autonomie de la batterie de façon significative.
3. La batterie passe en mode Hibernation si elle est déchargée et inutilisée pendant une longue période. Rechargez la batterie pour désactiver le mode Hibernation.
4. Retirez la batterie de l'Osmo Action lorsqu'elle est rangée pendant une période prolongée.
5. Ne surchargez PAS la batterie, car cela pourrait endommager sa cellule.
6. Le cycle de vie de la batterie peut diminuer si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
7. Déchargez et chargez complètement la batterie une fois tous les trois mois pour la maintenir en bon état.

## Caractéristiques techniques

Modèle	AC001
<b>Wi-Fi</b>	
Fréquence de fonctionnement	2,400 à 2,4835 GHz ; 5,725 à 5,850 GHz* (FCC/CE/SRRC)
Puissance de l'émetteur (EIRP)	2,400 à 2,4835 GHz (MIC) 2,4 GHz : ≤19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz : ≤13 dBm (CE) ≤19 dBm (FCC/SRRC)
Protocole	802.11a/b/g/n/ac
<b>Bluetooth</b>	
Fréquence de fonctionnement	2,400 à 2,4835 GHz
Puissance de l'émetteur (EIRP)	4 dBm
Protocole	BLE 4.2
<b>Batterie</b>	
Capacité max.	1 300 mAh
Tensions	3,85 V
Tension limite de charge	4,4 V
Type	LiPo 1S
Énergie	5,005 Wh

\* 5,8 GHz n'est pas pris en charge dans certaines régions. Veuillez respecter les lois et les réglementations locales.

---

Contenu sujet à modifications.

OSMO est une marque commerciale de DJI OSMO.

Copyright ©2019 DJI OSMO. Tous droits réservés.

## Limitazioni di responsabilità e avvertenze

Congratulazioni per l'acquisto di questo prodotto DJI OSMO™. Le informazioni contenute nel presente documento riguardano la sicurezza, i diritti e le responsabilità legali degli utenti. Leggere attentamente l'intero documento per configurare correttamente il dispositivo prima dell'uso. La mancata lettura del presente documento e l'inosservanza delle istruzioni e delle avvertenze in esso contenute possono provocare lesioni gravi all'utente o ad altre persone e danni al prodotto DJI OSMO o ad altri oggetti in prossimità. Il presente documento e tutti i documenti complementari sono soggetti a modifiche a esclusiva discrezione di DJI OSMO. Per informazioni aggiornate su questo prodotto, visitare <http://www.dji.com> e accedere alla pagina corrispondente.


Utilizzando il prodotto, l'utente dichiara di aver letto e compreso le limitazioni di responsabilità e le avvertenze e di accettare i termini e le condizioni ivi specificati. L'utente riconosce di essere l'unico responsabile della propria condotta durante l'utilizzo del prodotto e di eventuali relative conseguenze. L'utente accetta di utilizzare il presente prodotto esclusivamente per scopi leciti e conformi a tutte le leggi, le normative e i regolamenti applicabili e nel rispetto di tutti i termini, le precauzioni, le pratiche, le politiche e le direttive che DJI OSMO ha reso o renderà disponibili.

DJI OSMO declina ogni responsabilità per danni, lesioni o altre responsabilità legali direttamente o indirettamente imputabili all'utilizzo del presente prodotto. L'utente è tenuto a osservare pratiche di condotta sicure e legittime, ivi comprese, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, quelle esposte nel presente documento.

OSMO è un marchio registrato di SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviato come "DJI OSMO") e sue società affiliate. I nomi di prodotti, marchi e altre informazioni citati nel presente documento sono marchi o marchi registrati delle rispettive società proprietarie.

## Glossario

I seguenti termini sono utilizzati in riferimento al prodotto per indicare diversi livelli di danni potenziali che possono verificarsi durante il funzionamento dello stesso:

** AVVERTENZA** AVVERTENZA: il mancato rispetto delle corrette procedure può causare danni materiali, danni collaterali e lesioni

gravi o superficiali.

**ATTENZIONE** **ATTENZIONE:** Il mancato rispetto delle indicazioni di seguito riportate potrebbe causare danni materiali e lesioni gravi.

**AVVISO** **AVVISO:** Il mancato rispetto delle indicazioni di seguito riportate potrebbe causare danni materiali e rischio di lesioni minime o nulle.



#### **AVVERTENZA**

**Leggere il manuale d'uso per acquisire familiarità con le**

caratteristiche del prodotto prima di utilizzarlo. L'utilizzo non corretto del prodotto può causare danni al prodotto e a beni personali e provocare lesioni gravi.

Questo prodotto deve essere utilizzato in maniera attenta e responsabile e richiede delle nozioni base di meccanica. Il mancato utilizzo del prodotto in modo sicuro e responsabile può causare lesioni personali o danni materiali o al prodotto.

Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di bambini senza la diretta supervisione di un adulto. **NON** utilizzare con componenti incompatibili né alterare il prodotto in alcun modo al di fuori di quanto previsto dalla documentazione fornita da SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. Le presenti direttive sulla sicurezza contengono istruzioni relative alla sicurezza, all'uso e alla manutenzione del prodotto. È essenziale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze contenute nel manuale d'uso prima dell'assemblaggio, dell'installazione o dell'utilizzo, al fine di azionare correttamente il prodotto ed evitare danni o lesioni gravi.

## **Prima di cominciare**

I documenti seguenti sono stati prodotti per aiutare l'utente a operare in totale sicurezza e sfruttare pienamente le potenzialità di Osmo Action:

Limitazioni di responsabilità e direttive sulla sicurezza di Osmo Action  
Osmo Action - Manuale d'uso

Controllare la confezione e assicurarsi che tutte le parti siano incluse. Osmo Action deve essere attivato tramite l'app DJI Mimo prima di utilizzarlo per la prima volta. Abilitare il Bluetooth sul dispositivo mobile per connettersi e seguire le istruzioni sullo schermo per attivare Osmo Action.

Leggere l'intero manuale d'uso e guardare i tutorial disponibili sulla pagina del prodotto sul sito web ufficiale di DJI (<http://www.dji.com/osmo-action>). Leggere le limitazioni di responsabilità e le avvertenze per comprendere i propri diritti e le proprie responsabilità legali. Per eventuali domande o problemi relativi all'installazione, alla manutenzione o all'utilizzo di questo prodotto, contattare DJI OSMO o un rivenditore autorizzato DJI OSMO.

## Direttive sulla sicurezza

### AVVERTENZA

1. Pulire la batteria, l'obiettivo, il filtro dell'obiettivo e il coperchio della porta USB-C con un panno pulito e asciutto. In caso contrario, Osmo Action potrebbe non essere più impermeabile. Tutti i fori su Osmo Action sono integrati con materiale impermeabile. **NON** inserire alcun oggetto tra i fori.
2. Seguire le istruzioni enunciate nel manuale d'uso per accertarsi che la batteria sia ben installata, che lo sportello della porta USB-C sia chiuso e che il filtro dell'obiettivo sia fissato correttamente. Assicurarsi che Osmo Action sia asciutto prima di rimuovere la batteria.
3. Se la batteria cade in acqua, riparla subito in un luogo aperto e sicuro. Mantenere una distanza di sicurezza dalla batteria fino a quando non è completamente asciutta. **NON** riutilizzare la batteria e smaltirla correttamente come descritto al punto 28.
4. Spegnerne eventuali incendi che interessino la batteria utilizzando acqua, sabbia, una coperta antifiama o un estintore a polvere.
5. Utilizzare solo batterie DJI OSMO. DJI OSMO non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati dall'utilizzo di batterie non originali. Visitare il sito web [www.dji.com](http://www.dji.com) per acquistare una nuova batteria.
6. **NON** utilizzare o caricare batterie che presentano rigonfiamenti, perdite di fluido o altri tipi di danno. Qualora si riscontrassero anomalie della batteria, contattare DJI OSMO o un rivenditore autorizzato DJI OSMO per ulteriore assistenza.
7. La batteria va utilizzata a temperature comprese tra -10 °C e 40 °C. L'utilizzo della batteria in ambienti con temperature superiori a 40 °C può provocare incendi o esplosioni. L'utilizzo della batteria in ambienti con temperature inferiori a -10 °C potrebbe provocarne danni permanenti.
8. **NON** utilizzare la batteria in ambienti soggetti a forti campi

elettrostatici o elettromagnetici. In caso contrario, il circuito stampato potrebbe non funzionare correttamente.

9. NON smontare o perforare la batteria in alcun modo. In caso contrario, la batteria potrebbe perdere liquido, infiammarsi o esplodere.
10. NON lasciare cadere o colpire la batteria. NON posizionare oggetti pesanti sulla batteria o sul caricabatterie.
11. Gli elettroliti presenti nella batteria sono altamente corrosivi. In caso di contatto degli elettroliti con la pelle o con gli occhi, lavare immediatamente la zona interessata con acqua corrente pulita per almeno 15 minuti e consultare immediatamente un medico.
12. NON usare la batteria se è caduta o ha subito un impatto.
13. NON surriscaldare la batteria. NON asciugare la batteria con un asciugacapelli o inserirla in un forno a microonde o in un contenitore pressurizzato.
14. NON posizionare le singole celle della batteria su superfici conduttive, ad esempio su un tavolo in metallo.
15. NON causare manualmente il corto circuito della batteria.
16. NON collegare la batteria direttamente a una presa di corrente o alla presa del caricabatterie per auto. La batteria deve essere ricaricata tramite Osmo Action o l'apposita stazione di ricarica. DJI OSMO non si assume alcuna responsabilità qualora la batteria venisse ricaricata con un caricabatterie non certificato.
17. NON ricaricare la batteria in prossimità di materiali o superfici infiammabili, ad esempio tappeti o legno. NON lasciare la batteria incustodita durante la carica.
18. NON ricaricare la batteria immediatamente dopo l'utilizzo, in quanto la temperatura della stessa potrebbe risultare troppo elevata.
19. NON ricaricare la batteria fino a quando non torna a temperatura ambiente. La ricarica della batteria a temperature inferiori a 5 °C o superiori a 40 °C potrebbe causare perdite di fluido, surriscaldamento o danneggiamento della stessa.
20. Scollegare il caricabatterie quando non è in uso. Esaminare regolarmente il caricabatterie per individuare eventuali danni al cavo, alla presa o ad altro. NON utilizzare alcool denaturato o altri solventi infiammabili per pulire il caricabatterie. NON utilizzare un caricabatterie danneggiato.
21. Tenere le batterie fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
22. NON riporre la batteria in prossimità di fonti di calore, ad esempio una caldaia o un calorifero. NON lasciare la batteria all'interno di un veicolo durante le giornate calde. NON conservare la

batteria in ambienti con una temperatura superiore a 60 °C. La temperatura di conservazione ideale è compresa tra 22 °C e 28 °C.

23. Conservare la batteria in un luogo ventilato e mantenerla asciutta.
24. NON conservare una batteria completamente scarica per un periodo prolungato. Ciò causerebbe una scarica eccessiva e danni permanenti alla batteria.
25. Scaricare completamente la batteria prima di imbarcarla su un volo di linea. Scaricare la batteria solo in luoghi ignifughi.
26. Tenere la batteria lontana da oggetti metallici quali ad esempio occhiali, orologi, gioielli e forcine.
27. NON trasportare mai una batteria danneggiata o con livello di carica superiore al 50%.
28. Smaltire la batteria solo dopo averla scaricata completamente. NON gettare la batteria in un normale contenitore per rifiuti. Attenersi rigorosamente alle direttive locali in materia di smaltimento e riciclaggio delle batterie.

#### **ATTENZIONE**

1. I componenti complessi all'interno di Osmo Action potrebbero venire danneggiati in caso di urto e causare il malfunzionamento della fotocamera.
2. Utilizzare solo un panno morbido e asciutto per pulire Osmo Action. NON utilizzare detergenti liquidi o liquidi contenenti alcool. NON utilizzare sostanze liquide per pulire l'interno del filtro dell'obiettivo. Assicurarsi che l'obiettivo e il relativo filtro siano asciutti e puliti. Sabbia e polvere potrebbero danneggiare l'obiettivo e l'acqua potrebbe alterare le prestazioni del dispositivo.
3. Evitare il contatto di Osmo Action lontano con sabbia o polvere. Lavare la fotocamera se i fori su Osmo Action sono ostruiti da sabbia, polvere o altre sostanze. Assicurarsi che tutte le coperture e gli scomparti siano chiusi prima di lavare Osmo Action.
4. Se ingerite, alcune piccole parti di Osmo Action potrebbero causare soffocamento. Mantenerle fuori dalla portata di bambini e animali.
5. NON coprire o toccare l'area di ventilazione o il filtro dell'obiettivo di Osmo Action poiché potrebbero surriscaldarsi durante l'uso.
6. L'obiettivo e il relativo filtro sono in vetro. Prestare la massima attenzione per evitare di romperli.
7. I bordi della batteria sono taglienti. Maneggiarla con attenzione.
8. NON inserire oggetti nella porta USB-C o nello slot della scheda microSD.



9. NON esporre Osmo Action o la batteria a temperature estremamente fredde o calde. In caso contrario, la durata operativa e la funzionalità del dispositivo potrebbero venire alterate.
10. NON utilizzare Osmo Action durante i temporali.
11. NON smontare o riparare Osmo Action da soli.

#### **AVVISO**

1. La batteria è progettata per interrompere la ricarica quando è completamente carica. Tuttavia, si consiglia di monitorare l'avanzamento della ricarica e di scollegare la batteria quando è completamente carica.
2. Scaricare la batteria fino al 40%-65% qualora non si intenda utilizzarla per almeno 10 giorni. Ciò può prolungare notevolmente la durata della batteria.
3. La batteria entra in modalità ibernata se scaricata e non utilizzata per un periodo di tempo prolungato. Ricaricare la batteria per interrompere la modalità ibernata.
4. Rimuovere la batteria da Osmo Action quando si intende conservarla per un periodo di tempo prolungato.
5. NON scaricare eccessivamente la batteria per evitare di causare danni alle celle della stessa.
6. La durata della batteria può diminuire se non viene utilizzata per un periodo di tempo prolungato.
7. Scaricare e caricare completamente la batteria una volta ogni tre mesi per mantenerla in condizioni ottimali.

### **Caratteristiche tecniche**

Modello	AC001
<b>Wi-Fi</b>	
Frequenza operativa	2.400 – 2.4835 GHz, 5.725 – 5.850 GHz* (FCC/CE/SRRC) 2.400 – 2.4835 GHz (MIC)
Potenza del trasmettitore (EIRP)	2.4 GHz: ≤19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: ≤13 dBm (CE) ≤19 dBm (FCC/SRRC)
Protocollo	802.11a/b/g/n/ac
<b>Bluetooth</b>	
Frequenza operativa	2.400 – 2.4835 GHz
Potenza del trasmettitore (EIRP)	4 dBm

Protocollo	BLE 4.2
<b>Batteria</b>	
Capacità	1300 mAh
Tensione	3,85 V
Tensione di ricarica (max.)	4,4 V
Tipo	LiPo 1S
Energia	5,005 Wh

\* La frequenza 5.8 GHz non è supportata in alcune aree. Si prega di osservare le leggi e normative locali.

---

Il contenuto di questo manuale è soggetto a modifiche.

OSMO è un marchio registrato di DJI OSMO.  
Copyright © 2019 DJI OSMO Tutti i diritti riservati.

NL

## **Disclaimer en waarschuwingen**

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe DJI OSMO™-product. De informatie in dit document betreft uw veiligheid en uw wettelijke rechten en plichten. Lees dit hele document zorgvuldig door om ervoor te zorgen dat u vóór gebruik de juiste configuratie toepast. Het niet lezen en opvolgen van de instructies en waarschuwingen in dit document kan leiden tot ernstig letsel bij uzelf of anderen, schade aan het DJI OSMO-product of schade aan andere voorwerpen in de omgeving. Dit document en alle overige documentatie zijn onderhevig aan veranderingen naar goeddunken van DJI OSMO. Ga voor actuele productinformatie naar <http://www.dji.com> en klik op de productpagina van dit product.

Door het gebruik van dit product geeft u te kennen dat u deze disclaimer en waarschuwing zorgvuldig hebt gelezen en dat u begrijpt en ermee akkoord gaat dat u zich dient te houden aan de hierin gestelde algemene voorwaarden. U gaat ermee akkoord dat u verantwoordelijk bent voor uw eigen gedrag tijdens het gebruik van dit product, en voor de mogelijke gevolgen daarvan. U gaat ermee akkoord om dit product uitsluitend voor gepaste doeleinden te gebruiken en in overeenstemming met alle toepasselijke wetten, regels en voorschriften, en alle voorwaarden, voorzorgsmaatregelen,

gewoonten, beleidsregels en richtlijnen die DJI OSMO heeft opgesteld en beschikbaar heeft gesteld.

DJI OSMO aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, letsel of enige wettelijke verantwoordelijkheid die direct of indirect voortvloeit uit het gebruik van dit product. De gebruiker dient zich te houden aan veilige en wettige praktijken, inclusief, maar niet beperkt tot wat in dit document staat uitgelegd.

OSMO is een handelsmerk van SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (afgekort als "DJI OSMO") en zijn gelieerde ondernemingen. Namen van producten, merken enz. in deze handleiding zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaren.

## Verklarende woordenlijst

De volgende termen worden gebruikt in de productdocumentatie om de verschillende niveaus van mogelijke schade bij het gebruik van dit product aan te geven:

**WAARSCHUWING** WAARSCHUWING: Het niet correct volgen van procedures kan leiden tot materiële schade, bijkomende schade en ernstig of oppervlakkig letsel.

**LET OP** LET OP: Het niet correct volgen van procedures kan leiden tot materiële schade en ernstig letsel.

**OPMERKING** OPMERKING: Het niet correct volgen van procedures kan leiden tot materiële schade, een kleine kans op letsel of geen kans op letsel.



### WAARSCHUWING

Lees vóór gebruik de gebruikershandleiding door om

uzelf vertrouwd te maken met de bijzonderheden van dit product. Het niet correct bedienen van het product kan leiden tot schade aan het product of persoonlijke eigendommen en kan ernstig letsel veroorzaken.

Dit product moet voorzichtig worden bediend met gezond verstand en vereist enige elementaire mechanische kennis. Het niet op een veilige en verantwoorde manier gebruiken van dit product kan leiden tot letsel of schade aan het product of andere eigendommen.

Dit product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen zonder direct

toezicht van volwassenen. Gebruik dit product NIET in combinatie met incompatibele onderdelen of wijzig het NIET op enige wijze die niet wordt beschreven in de documenten die zijn verstrekt door SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. Deze veiligheidsvoorschriften bevatten instructies voor veiligheid, bediening en onderhoud. Het is van essentieel belang dat u alle instructies en waarschuwingen in de gebruikershandleiding leest en opvolgt vóór montage, installatie of gebruik om dit product op de juiste manier te bedienen en schade of ernstig letsel te voorkomen.

## Voordat u begint

De volgende documenten zijn opgesteld om u te helpen uw Osmo Action veilig te bedienen en ten volle te benutten:

Disclaimer en veiligheidsrichtlijnen voor Osmo Action

Gebruikershandleiding voor Osmo Action

Controleer de verpakking om er zeker van te zijn dat u alle inbegrepen onderdelen hebt ontvangen. Osmo Action moet voorafgaand aan het eerste gebruik worden geactiveerd via de DJI Mimo-app. Schakel Bluetooth in op uw mobiele apparaat om verbinding te maken en volg de instructies op het scherm om de Osmo Action te activeren.

Lees de hele gebruikershandleiding door en bekijk de instructievideo's op de productpagina van de officiële DJI-website (<http://www.dji.com/osmo-action>). Lees de disclaimers en waarschuwingen, zodat u op de hoogte bent van uw wettelijke rechten en verantwoordelijkheden. Mocht u nog vragen of problemen hebben tijdens de montage, het onderhoud of gebruik van dit product, neem dan contact op met DJI OSMO of een door DJI OSMO erkende dealer.

## Veiligheidsrichtlijnen

### WAARSCHUWING

1. Reinig de accu, lens, lensdop en de klep voor de USB-C met een schone, droge doek. Anders is de Osmo Action mogelijk niet meer waterdicht. Alle openingen in de Osmo Action hebben een ingebouwd waterdicht materiaal. Steek NIETS in de openingen.
2. Volg de instructies in de gebruikershandleiding om te controleren

of de accu juist is geplaatst, of de klep van de USB-C is gesloten en de lensdop goed is vastgedraaid. Zorg ervoor dat de Osmo Action droog is voordat u de accu verwijdert.

- Als de accu in het water valt, plaats hem dan onmiddellijk op een veilige en open plek. Blijf op een veilige afstand van de accu totdat deze helemaal droog is. Gebruik de accu NIET meer en gooi hem op de juiste manier weg, zoals beschreven in punt 28.
- Blus een brand in de accu met water, zand, een blusdeken of een poederblusser.
- Gebruik GEEN accu van een ander merk dan DJI OSMO. DJI OSMO aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor enige schade die wordt veroorzaakt door accu's die niet van DJI OSMO zijn. Koop een nieuwe accu op [www.dji.com](http://www.dji.com).
- Gebruik NOOIT gezwollen, lekkende of beschadigde accu's. Neem contact op met DJI OSMO of een door DJI OSMO erkende dealer voor assistentie wanneer de accu abnormaal is.
- Gebruik de accu in een temperatuurbereik van -10 °C tot 40 °C. Gebruik van de accu in een omgeving warmer dan 40 °C kan leiden tot brand of ontploffing. Gebruik van de accu bij temperaturen lager dan -10 °C kan leiden tot permanente schade.
- Gebruik de accu NIET in een sterke elektrostatische of elektromagnetische omgeving. Anders kan de printplaat defect raken.
- Demonteer of doorboor de accu NOOIT. Anders kan de accu lekken, vlam vatten of exploderen.
- Accu NIET laten vallen of omstoten. Plaats GEEN zware voorwerpen op de accu of de oplader.
- De elektrolyten in de accu zijn zeer corrosief. Als een elektrolyt contact maakt met de huid of de ogen, moet u het betreffende lichaamsdeel direct met stromend schoon water wassen gedurende ten minste 15 minuten. Ga daarna onmiddellijk voor controle naar een arts.
- Gebruik de accu NIET als deze is gevallen of op een andere manier is geraakt.
- Verhit de accu NIET. Gebruik NOOIT een haardroger om de accu te drogen en plaats de accu NIET in een magnetron of een container onder druk.
- Plaats losse accucellen NIET op een geleidend oppervlak, zoals een metalen tafel.
- Veroorzaak NOOIT handmatige kortsluiting in de accu.
- Sluit de accu NOOIT rechtstreeks aan op een stopcontact of autoladeraansluiting. De accu moet worden opgeladen via Osmo Action of het Osmo Action-oplaadpunt. DJI OSMO aanvaardt

- geen aansprakelijkheid als de accu wordt opgeladen met een oplader die niet van DJI OSMO is.
17. Laad de accu NIET op in de nabijheid van ontvlambare materialen of op brandbare oppervlakken zoals tapijt of hout. Laat de accu NIET onbeheerd achter tijdens het opladen.
  18. Laad de accu NIET direct na gebruik op, omdat de temperatuur van de accu dan wellicht te hoog is.
  19. Laad de accu NIET op voordat deze is afgekoeld tot kamertemperatuur. Het opladen van de accu buiten een temperatuurbereik van 5 °C tot 40 °C kan leiden tot lekkage, oververhitting of schade aan de accu.
  20. Koppel de oplader los als deze niet wordt gebruikt. Controleer de oplader regelmatig op schade aan het snoer, de stekker en andere onderdelen. Reinig de oplader NIET met gedenatureerde alcohol of andere brandbare oplosmiddelen. Gebruik de oplader NIET als deze beschadigd is.
  21. Houd de accu buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
  22. Plaats de accu NIET in de buurt van warmtebronnen zoals een oven of een kachel. Laat de accu op warme dagen NIET achter in de auto. Bewaar de accu NIET in een omgeving met een temperatuur hoger dan 60 °C. De ideale opslagtemperatuur is tussen 22 °C en 28 °C.
  23. Bewaar de accu op een geventileerde locatie en houd deze droog.
  24. Bewaar een volledig lege batterij NIET gedurende een langere periode. Anders zal deze overmatig ontladen, wat leidt tot permanente schade aan de accu.
  25. Voordat u een accu meeneemt in een vliegtuig, moet u de accu volledig ontladen. Ontlaad de accu alleen op een brandbestendige locatie.
  26. Houd de accu uit de buurt van metalen voorwerpen zoals brillen, horloges, sieraden en haarspelden.
  27. Vervoer NOOIT een beschadigde accu of een accu met een laadniveau van meer dan 50%.
  28. Gooi de accu alleen weg nadat deze volledig is ontladen. Gooi een accu NIET weg in een gewone afvalcontainer. Houd u strikt aan de plaatselijke regelgeving inzake de verwijdering en recycling van accu's.

#### **LET OP**

1. Complexe componenten in de Osmo Action kunnen door botsen worden beschadigd en een storing van de camera veroorzaken.

2. Gebruik voor het schoonmaken van de Osmo Action uitsluitend een zachte droge doek. Gebruik GEEN vloeibare reinigingsmiddelen of alcoholhoudende vloeistof. Reinig de binnenkant van de lensdop NIET met vloeistof. Zorg dat de lens en lensdop droog en schoon zijn. Zand en stof kunnen de lens beschadigen en water kan de prestaties negatief beïnvloeden.
3. Houd de Osmo Action uit de buurt van zand en stof. Was de camera als de openingen in de Osmo Action worden geblokkeerd door zand, stof of andere stoffen. Zorg dat alle kleppen en compartimenten zijn gesloten voordat u de Osmo Action wast.
4. Sommige kleine onderdelen van Osmo Action bieden verstikkingsgevaar. Houd alle onderdelen buiten het bereik van kinderen en dieren.
5. Dek het ventilatiegebied of de lensdop van de Osmo Action NIET af en raak deze niet aan, want ze kunnen tijdens gebruik heet worden.
6. De lens en lensdop bestaan uit glas. Wees voorzichtig als een van beide breekt.
7. De randen van de accu zijn scherp. Wees voorzichtig tijdens het gebruik hiervan.
8. Por NIET in de USB-C-poort of microSD-kaartsleuf.
9. Stel de Osmo Action of de accu NIET bloot aan extreme koude of warme temperaturen. Anders kunnen de gebruikstijd en functionaliteit negatief worden beïnvloed.
10. Gebruik de Osmo Action NIET tijdens onweer.
11. Demonteer of repareer de Osmo Action NIET zelf.

#### **OPMERKING**

1. De accu is ontworpen om te stoppen met opladen wanneer deze volledig is opgeladen. Het is echter een goede gewoonte om toezicht te houden op de voortgang van het laden en de accu los te koppelen wanneer deze volledig is opgeladen.
2. Ontlaad de accu tot 40-65% als deze 10 dagen of langer niet zal worden gebruikt. Dit zal de levensduur van de accu aanzienlijk verlengen.
3. De accu schakelt naar de slaapstand als deze is ontladen en gedurende een langere periode wordt opgeborgen. Laad de accu op om deze uit de slaapstand te halen.
4. Verwijder de accu uit de Osmo Action wanneer deze voor een langere periode wordt opgeborgen.
5. Laat de accu NIET te veel ontladen, omdat dit kan leiden tot schade aan de accucel.

- De levensduur van de accu kan worden verkort als deze gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- Ontlaad en herlaad de accu om de drie maanden volledig, zodat hij in een goede staat blijft.

## Technische gegevens

Model	AC001
<b>Wifi</b>	
Gebruiksfrequentie	2,400-2,4835 GHz; 5,725-5,850 GHz (FCC/CE/SRRC) 2,400-2,4835 GHz (MIC)
Zendervermogen (EIRP)	2,4 GHz: ≤ 19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: ≤ 13 dBm (CE) ≤ 19 dBm (FCC/SRRC)
Protocol	802.11a/b/g/n/ac
<b>Bluetooth</b>	
Gebruiksfrequentie	2,400-2,4835 GHz
Zendervermogen (EIRP)	4 dBm
Protocol	BLE 4.2
<b>Accu</b>	
Capaciteit	1300 mAh
Spanning	3,85 V
Laadspanningslimiet	4,4 V
Type	LiPo 1S
Vermogen	5,005 Wh

\* 5,8 GHz wordt in sommige regio's niet ondersteund. Houd u aan de lokale wet- en regelgeving.

---

Deze inhoud is aan verandering onderhevig.

OSMO is een handelsmerk van DJI OSMO.

Copyright © 2019 DJI OSMO Alle rechten voorbehouden.



## **Declaração de exoneração de responsabilidade e avisos**

Parabéns por ter adquirido o seu novoproduto da DJI OSMO™. As informações contidas neste documento afetam a sua segurança e os seus direitos legais e responsabilidades. Leia este documento cuidadosamente para assegurar uma configuração correta antes da utilização. A não leitura e o incumprimento das instruções e avisos contidos neste documento podem resultar em lesões graves para si ou terceiros, em danos no produto da DJI OSMO ou danos noutros objetos que se encontrem nas proximidades. Este e todos os outros documentos de garantia estão sujeitos a alteração ao critério exclusivo da DJI OSMO. Para obter informações atualizadas sobre o produto, visite <http://www.dji.com> e clique na página de produto relativa a este produto.

A utilização deste produto significa que o utilizador leu cuidadosamente esta declaração de exoneração de responsabilidade e o aviso e que compreende e aceita cumprir os termos e condições aqui expostos. O utilizador concorda que é o único responsável pela sua conduta durante a utilização deste produto e pelas possíveis consequências daí resultantes. O utilizador compromete-se a utilizar este produto apenas para fins que sejam aceitáveis e estejam em conformidade com todas as leis, regras e regulamentações aplicáveis e ainda todos os termos, precauções, práticas, políticas e diretrizes que a DJI OSMO disponibilize e possa vir a disponibilizar.

A DJI OSMO não assume qualquer responsabilidade pelos danos, ferimentos ou quaisquer responsabilidades legais decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste produto. O utilizador deve observar as práticas seguras e legais, incluindo, entre outras, as apresentadas no presente documento.

OSMO é uma marca comercial da SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviada como "DJI OSMO") e das respetivas empresas afiliadas. Todos os nomes de produtos, marcas, etc., incluídos no presente manual são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respetivas empresas detentoras.

## **Glossário**

São utilizados os seguintes termos em toda a documentação do produto para indicar vários níveis de danos possíveis ao utilizar este produto:

**ADVERTÊNCIA** **ADVERTÊNCIA:** A falha em não seguir os procedimentos corretamente pode resultar em danos materiais, danos colaterais e ferimentos graves ou superficiais.

**CUIDADO** **CUIDADO:** A falha em não seguir os procedimentos corretamente pode resultar em danos materiais e ferimentos graves.

**AVISO** **AVISO:** A falha em não seguir os procedimentos corretamente pode resultar em danos materiais, numa pequena possibilidade de ferimentos ou na ausência de possibilidade de ferimentos.



### **ADVERTÊNCIA**

Leia o manual do utilizador para se familiarizar com as características deste produto

antes de o utilizar. A utilização incorreta do produto pode provocar danos no produto e em bens materiais e provocar danos físicos graves.

Este produto deve ser utilizado com cuidado e bom senso, e requer alguns conhecimentos básicos de mecânica. A utilização deste produto de uma maneira que não seja segura e responsável pode resultar em danos físicos, em danos no produto ou noutros bens materiais.

Este produto não foi concebido para ser utilizado por crianças sem supervisão de um adulto. **NÃO** utilize com componentes incompatíveis nem altere este produto de alguma forma que não conste dos documentos fornecidos pela SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. Estas diretrizes de segurança contêm instruções de segurança, funcionamento e manutenção. É essencial ler e seguir todas as instruções e avisos constantes do manual do utilizador antes da montagem, configuração ou utilização, a fim de poder usar o produto corretamente e evitar danos materiais ou físicos graves.

## **Antes de começar**

Os seguintes documentos foram desenvolvidos para o ajudar a utilizar com segurança e a tirar o máximo partido do seu Osmo Action:

Declaração de exoneração de responsabilidade e diretrizes de segurança Osmo Action

Manual do utilizador do Osmo Action

Verifique a embalagem para se certificar de que tem todas as peças incluídas. O Osmo Action tem de ser ativado através da aplicação DJI Mimo antes de utilizar pela primeira vez. Ative o Bluetooth no seu dispositivo móvel para ligar e siga as instruções no ecrã para ativar o Osmo Action.

Leia todo o manual do utilizador e veja os tutoriais de vídeo na página do produto no website oficial da DJI (<http://www.dji.com/osmo-action>). Leia as exonerações de responsabilidade e os avisos para compreender os seus direitos legais e responsabilidades. Se tiver quaisquer dúvidas ou problemas durante a instalação, manutenção ou utilização deste produto, contacte a DJI OSMO ou um revendedor autorizado da DJI OSMO.

## Diretrizes de segurança

### ADVERTÊNCIA

1. Limpe a bateria, lente, tampa do filtro da lente e a tampa USB-C com um pano limpo e seco. Caso contrário, o Osmo Action pode deixar de ser à prova de água. Todos os orifícios do Osmo Action têm material à prova de água incorporado. NÃO carregue nos orifícios.
2. Siga as instruções no manual do utilizador para se certificar de que a bateria está montada, a tampa USB-C está fechada e a tampa do filtro da lente está devidamente apertada. Certifique-se de que o Osmo Action está seco antes de remover a bateria.
3. Se a bateria cair dentro de água por acidente, coloque-a numa área aberta e segura imediatamente. Mantenha uma distância segura em relação à bateria até ela estar completamente seca. NÃO utilize novamente a bateria e elimine-a adequadamente, conforme descrito no ponto 28.
4. Apague qualquer incêndio da bateria utilizando água, areia, cobertor de combate a incêndios ou um extintor de incêndios com pó seco.
5. NÃO utilize uma bateria que não seja DJI OSMO. A DJI OSMO não se responsabiliza por quaisquer danos causados por baterias que não sejam DJI OSMO. Compre uma nova bateria em [www.dji.com](http://www.dji.com).
6. NÃO utilize ou carregue baterias inchadas, com fugas ou danificadas. Se a bateria não estiver a funcionar normalmente, entre em contacto com a DJI ou com um representante autorizado da DJI para obter assistência.
7. As baterias de voo devem ser utilizadas no intervalo de

temperaturas entre -10 °C e 40 °C (14 °F e 104 °F). A utilização da bateria em ambientes acima de 40 °C (104 °F) pode provocar um incêndio ou explosão. A utilização da bateria abaixo de -10 °C (14 °F) pode causar danos permanentes.

8. NÃO utilize a bateria em ambientes eletrostáticos ou eletromagnéticos fortes. Caso contrário, a placa de circuito pode avariar.
9. NÃO desmonte nem perfure a bateria de forma alguma. Caso contrário, a bateria pode vaziar, apanhar fogo ou explodir.
10. NÃO deixe a bateria cair nem a sujeite a impactos. NÃO coloque objetos pesados sobre a bateria ou o carregador.
11. Os eletrólitos da bateria são altamente corrosivos. Se os eletrólitos entrarem em contacto com a sua pele ou os seus olhos, lave imediatamente a área afetada com água corrente durante pelo menos 15 minutos e, depois, consulte imediatamente um médico.
12. NÃO utilize a bateria se esta cair ou tiver sofrido qualquer tipo de impacto.
13. NÃO aqueça a bateria. NÃO utilize um secador para secar a bateria ou colocar a bateria num forno microondas ou num recipiente pressurizado.
14. NÃO coloque a bateria em qualquer superfície condutora, como, por exemplo, uma mesa em metal.
15. NÃO force manualmente o curto-circuito da bateria.
16. NÃO ligue a bateria diretamente a uma tomada elétrica ou a uma tomada de carregador de automóveis. A bateria tem de ser carregada através do Osmo Action ou da Plataforma de Carregamento Osmo Action. A DJI não se responsabiliza se a bateria for carregada através de um carregador que não seja da DJI.
17. NÃO carregue a bateria perto de materiais inflamáveis ou de superfícies inflamáveis, tais como carpete ou madeira. Nunca deixe a bateria sem vigilância durante o carregamento.
18. NÃO carregue a bateria imediatamente após a utilização, uma vez que a temperatura da bateria pode estar demasiado alta.
19. NÃO carregue a bateria até esta arrefecer até à temperatura ambiente. Carregar a bateria fora do intervalo de temperatura de 5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F) pode provocar fugas, sobreaquecimento ou danificar a bateria.
20. Desligue o carregador quando não estiver a ser utilizado. Examine o carregador regularmente para ver se há danos no cabo, na ficha, no revestimento ou noutras peças. NÃO limpe o carregador com álcool desnaturado ou com outros solventes inflamáveis. NÃO utilize um carregador danificado.

21. Mantenha a bateria fora do alcance das crianças e animais de estimação.
22. NÃO deixe a bateria perto de fontes de calor como um forno ou aquecedor. NÃO deixe a bateria no interior de um veículo em dias quentes. NÃO guarde a bateria em ambientes com temperaturas superiores a 60 °C (140 °F). A temperatura ideal de armazenamento é de 22 °C a 28 °C (71,6 °F a 82,4 °F).
23. Guarde a bateria num local ventilado e mantenha a bateria seca.
24. NÃO armazene uma bateria de voo durante um longo período depois de a ter descarregado completamente. Caso contrário, irá sobreaquecer, o que levará a danos permanentes na bateria.
25. Antes de levar uma bateria num voo de avião, descarregue totalmente a bateria. Apenas deve descarregar a bateria num local à prova de fogo.
26. Mantenha a bateria longe de objetos metálicos como óculos, relógios, joias e ganchos para o cabelo.
27. NÃO transporte uma bateria danificada ou uma bateria com nível de carga superior a 50%.
28. Elimine apenas uma bateria depois de a descarregar completamente. NÃO elimine uma bateria num recipiente de lixo normal. Siga cuidadosamente os regulamentos locais relativos à eliminação e reciclagem da bateria.

#### **CUIDADO**

1. Em caso de impacto, os componentes complexos no interior do Osmo Action podem ficar danificados e causar falhas na câmara.
2. Utilize apenas um pano macio e seco para limpar o Osmo Action. NÃO utilize quaisquer produtos de limpeza líquidos ou líquidos que contenham álcool. NÃO limpe o interior da tampa do filtro da lente com líquido. Certifique-se de que a tampa do filtro da lente e da lente está seca e limpa. A areia e o pó podem danificar a lente e a água pode afectar negativamente o desempenho.
3. Mantenha o Osmo Action afastado de areia e poeira. Lave a câmara se os orifícios do Osmo Action estiverem bloqueados por areia, pó ou qualquer outra substância. Certifique-se de que todas as coberturas e compartimentos estão fechados antes de lavar o Osmo Action.
4. Algumas peças pequenas do Osmo Action constituem perigo de asfixia. Mantenha todas as peças fora do alcance de crianças e animais.
5. NÃO cubra nem toque na área de ventilação ou na tampa do filtro da lente do Osmo Action, pois poderá ficar quente durante

a utilização.

6. A tampa do filtro da lente e da lente consiste em vidro. Certifique-se de que tem cuidado se alguma partir.
7. As extremidades da bateria são afiadas. Certifique-se de que tem cuidado ao manusear.
8. NÃO carregue com os dedos na porta USB-C ou a ranhura do cartão microSD.
9. NÃO exponha o Osmo Action ou a bateria a temperaturas frias ou quentes extremas. Caso contrário, o tempo de funcionamento e a funcionalidade podem ser afectados negativamente.
10. NÃO utilize o Osmo Action durante tempestades com relâmpagos.
11. NÃO desmonte nem repare o Osmo Action por si próprio.

#### **AVISO**

1. A bateria é concebida para parar de carregar quando estiver totalmente carregada. No entanto, é uma boa prática monitorizar o progresso do carregamento e desligar a bateria quando estiver completamente carregada.
2. Descarregue bateria até 40-65% se não pretender utilizar durante 10 dias ou mais. Isto pode aumentar significativamente a vida útil da bateria.
3. A bateria entrará no modo de hibernação se for completamente descarregada e guardada durante um longo período de tempo. Recarregue a bateria para a retirar do modo de hibernação.
4. Retire a bateria do Osmo Action quando for armazenado durante um período de tempo prolongado.
5. NÃO sobre-descarregue a bateria, pois tal pode originar danos nas células da bateria.
6. Se não utilizar a bateria durante um longo período de tempo, a vida útil da mesma pode diminuir.
7. Descarregue e carregue completamente a bateria uma vez a cada três meses para a manter em boas condições.

## **Especificação**

Modelo	AC001
Wi-Fi	
Frequência de funcionamento	2,4-2,4835 GHz; 5,725-5,850 GHz (FCC/CE/SRRC) 2,400-2,4835 Ghz (MIC)

Potência do transmissor (EIRP)	2,4 Ghz: ≤19 Dbm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 Ghz: ≤13 Dbm (CE) ≤ 19 Dbm (FCC/SRRC)
Protocolo	802.11a/b/g/n/ac
<b>Bluetooth</b>	
Frequência de funcionamento	2,4-2,4835 GHz
Potência do transmissor (EIRP)	4 dBm
Protocolo	BLE 4,2
<b>Bateria</b>	
Capacidade	1300 mAh
Tensão	3,85 V
Tensão de carga limite	4,4 V
Tipo	LiPo 1S
Energia	5,005 Wh

\* 5,8 Ghz não são suportados em algumas regiões. Observe as leis e regulamentos locais.

---

Este conteúdo está sujeito a alterações.

OSMO é uma marca comercial da DJI OSMO.

Copyright © 2019 DJI OSMO Todos os direitos reservados.

PT-BR

## **Isenção de responsabilidade e advertências**

Parabéns por ter adquirido o seu novo produto DJI OSMO™. As informações contidas neste documento afetam a sua segurança, os seus direitos legais e suas responsabilidades. Leia este documento cuidadosamente e por inteiro para assegurar uma configuração correta antes do uso. A não observância das instruções e advertências deste documento pode resultar em lesões graves para si mesmo ou terceiros, danos ao seu produto DJI OSMO ou danos a outros objetos nas proximidades. Este e todos os outros documentos correlacionados estão sujeitos à alteração a critério exclusivo da DJI OSMO. Para obter informações atualizadas sobre o produto, visite <http://www.dji.com> e clique na página de produto relativa a este produto.

O uso deste produto confirma que o usuário leu cuidadosamente o presente aviso e advertência, e que compreende e aceita obedecer aos termos e às condições aqui expostos. O usuário concorda que é o único responsável pela sua conduta durante a utilização deste produto e pelas possíveis consequências daí resultantes. O usuário compromete-se a usar este produto apenas para fins que sejam aceitáveis e estejam em conformidade com todas as leis, regras e regulamentações aplicáveis e ainda todos os termos, precauções, práticas, políticas e diretrizes que a DJI OSMO disponibilize e possa vir a disponibilizar.

A DJI OSMO não assume qualquer responsabilidade pelos danos, ferimentos ou quaisquer responsabilidades legais decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste produto. O usuário deve observar as práticas seguras e legais, incluindo, entre outras, as apresentadas no presente documento.

OSMO é uma marca comercial da SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviada como "DJI OSMO") e das respectivas empresas afiliadas. Nomes de produtos, marcas etc. que aparecem neste manual são marcas comerciais ou marcas registradas de suas respectivas empresas proprietárias.

## Glossário

São usados os seguintes termos em toda a documentação do produto para indicar vários níveis de possíveis danos quando utilizar este produto:

**⚠️ ADVERTÊNCIA** **ADVERTÊNCIA:** não seguir os procedimentos corretamente pode resultar em danos materiais, danos colaterais e ferimentos graves ou superficiais.

**⚠️ CUIDADO** **CUIDADO:** não seguir os procedimentos corretamente pode resultar em danos materiais e ferimentos graves.

**⚠️ ATENÇÃO** **ATENÇÃO:** não seguir os procedimentos corretamente pode resultar em danos materiais, em uma baixa possibilidade de ferimentos ou na ausência de possibilidade de ferimentos.



### **ADVERTÊNCIA**

Leia o Manual do Usuário para se familiarizar com as características deste produto antes de usá-lo. O uso incorreto do produto pode provocar danos ao produto e ao patrimônio, bem como provocar



danos físicos graves.

Este produto deve ser usado com cuidado e bom senso e requer alguns conhecimentos básicos de mecânica. O uso deste produto de uma maneira que não seja segura e responsável pode resultar em danos físicos, em danos ao produto ou a outros bens materiais.

Este produto não foi concebido para ser usado por crianças sem supervisão de um adulto. NÃO use com componentes incompatíveis nem altere este produto de alguma forma que não conste nos documentos fornecidos pela SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. Estas diretrizes de segurança contêm instruções de segurança, funcionamento e manutenção. É essencial ler e seguir todas as instruções e advertências presentes no Manual do Usuário antes da montagem, configuração ou utilização, a fim de poder usar o produto corretamente e evitar danos materiais ou físicos.

## **Antes de começar**

Os seguintes documentos foram desenvolvidos para ajudar você a usar sua Osmo Action com segurança e tirar o maior proveito possível:

Isenção de responsabilidade e diretrizes de segurança da Osmo Action

Manual do Usuário da Osmo Action

Verifique a embalagem para certificar-se de que você recebeu todas as peças incluídas. A Osmo Action deve ser ativada através do aplicativo DJI Mimo antes de seu primeiro uso. Ative o Bluetooth em seu dispositivo móvel para se conectar e siga as instruções na tela para ativar a Osmo Action.

Leia todo o Manual do Usuário e assista aos tutoriais de vídeo na página do produto no site oficial da DJI (<http://www.dji.com/osmo-action>). Leia a seção de Isenção de responsabilidade e advertências para entender os seus direitos legais e responsabilidades. Se tiver qualquer dúvida ou problemas durante a instalação, manutenção ou uso deste produto, entre em contato com a DJI OSMO ou com um revendedor autorizado da DJI OSMO.

## Diretrizes de segurança

### ADVERTÊNCIA

1. Limpe a bateria, a lente, a tampa do filtro da lente e a tampa USB-C com um pano limpo e seco. Caso contrário, a Osmo Action poderá não ser mais à prova d'água. Todos os orifícios da Osmo Action possuem material impermeável incorporado. NÃO toque nos orifícios.
2. Siga as instruções no Manual do Usuário para certificar-se de que a bateria esteja inserida, a tampa USB-C esteja fechada e a tampa do filtro da lente esteja devidamente encaixada. Certifique-se de que a Osmo Action esteja seca antes de remover a bateria.
3. Se a bateria cair na água, coloque-a em uma área aberta e segura imediatamente. Mantenha uma distância segura em relação à bateria até que ela esteja completamente seca. NÃO use a bateria novamente e descarte-a de acordo com as instruções descritas no ponto 28.
4. Apague qualquer incêndio causado pela bateria usando água, areia, um cobertor de combate a incêndios ou um extintor de incêndios com pó seco.
5. NÃO use uma bateria que não seja da DJI OSMO. A DJI OSMO não se responsabiliza por quaisquer danos causados por baterias que não sejam DJI OSMO. Compre uma bateria nova no site [www.dji.com](http://www.dji.com).
6. NÃO use ou carregue baterias inchadas, vazando ou danificadas. Se a bateria não estiver normal, entre em contato com a DJI OSMO ou com um revendedor autorizado da DJI OSMO para obter assistência.
7. A bateria deve ser usada em uma faixa de temperatura de -10° a 40° C. O uso da bateria em ambientes acima de 40° C pode resultar em incêndio ou explosão. O uso da bateria abaixo de -10° C pode levar a dano permanente.
8. NÃO use a bateria em ambientes eletrostáticos ou eletromagnéticos fortes. Ou a placa de circuito pode apresentar defeito.
9. NÃO desmonte nem fure a bateria de nenhuma forma. Ou a bateria pode vazar, pegar fogo ou até explodir.
10. NÃO derrube ou bata na bateria. NÃO coloque objetos pesados sobre a bateria ou o carregador.
11. Os eletrólitos da bateria são altamente corrosivos. Se os eletrólitos entrarem em contato com a sua pele ou seus olhos, lave imediatamente a área afetada com água corrente durante pelo menos 15 minutos e, depois, consulte imediatamente um

médico.

12. NÃO use a bateria se ela cair ou sofrer algum impacto.
13. NÃO aqueça a bateria. NÃO use secador de cabelo para secar a bateria, nem coloque a bateria em um forno de micro-ondas ou em um recipiente pressurizado.
14. NÃO coloque as células de bateria em superfícies condutoras, como, por exemplo, uma mesa de metal.
15. NÃO cause manualmente um curto-circuito da bateria.
16. NÃO conecte a bateria diretamente em uma tomada elétrica ou um carregador para automóveis. A bateria deve ser carregada através da Osmo Action ou de um Carregador com múltiplas entradas da Osmo Action. A DJI OSMO não se responsabiliza se a bateria for carregada através de um carregador que não seja da DJI OSMO.
17. NÃO carregue a bateria perto de materiais inflamáveis ou de superfícies inflamáveis, como carpete ou madeira. NÃO deixe a bateria sem supervisão durante o carregamento.
18. NÃO carregue a bateria imediatamente após o uso, uma vez que a temperatura da bateria pode estar muito alta.
19. NÃO carregue a bateria enquanto ela não esfriar até a temperatura ambiente. Carregar a bateria fora do intervalo de temperatura de 5° a 40° C pode causar vazamentos, superaquecimento ou danos à bateria.
20. Desconecte o carregador quando não estiver em uso. Examine o carregador regularmente quanto a danos no cabo, no plugue e em outras partes do carregador. NÃO limpe o carregador com álcool desnaturado ou com outros solventes inflamáveis. NÃO use um carregador danificado.
21. Mantenha as baterias fora do alcance das crianças e animais.
22. NÃO deixe a bateria perto de fontes de calor, como um forno ou aquecedor. NÃO deixe a bateria dentro de um veículo em dias quentes. NÃO armazene a bateria em ambientes com temperatura superior a 60 °C. A faixa de temperatura de armazenamento ideal é de 22° a 28° C.
23. Armazene a bateria em local ventilado e mantenha a bateria seca.
24. NÃO armazene a bateria por um longo período após a descarga completa. Ou a descarga será excessiva e levará a danos permanentes à bateria.
25. Antes de levar a bateria ao voar de avião, descarregue totalmente a bateria. Certifique-se de descarregar a bateria somente em locais à prova de fogo.
26. Mantenha a bateria longe de objetos metálicos, como óculos,

relógios, joias e grampos de cabelo.

27. NÃO transporte uma bateria danificada ou uma bateria com nível de carga superior a 50%.
28. Somente descarte a bateria após descarregá-la completamente. NÃO descarte a bateria em recipientes de lixo comum. Siga rigorosamente os regulamentos locais relacionados ao descarte e à reciclagem das baterias.

#### **CUIDADO**

1. Em caso de impacto, os componentes no interior da Osmo Action podem sofrer danos e provocar mau funcionamento da câmera.
2. Use apenas um pano macio e seco para limpar a Osmo Action. NÃO use produtos de limpeza líquidos ou líquidos que contenham álcool. NÃO limpe o interior da tampa do filtro da lente com líquido. Certifique-se de que a lente e a tampa do filtro da lente estejam secas e limpas. Areia e poeira podem danificar a lente e água pode afetar negativamente o desempenho.
3. Mantenha a Osmo Action longe de areia e poeira. Lave a câmera caso os orifícios da Osmo Action estiverem bloqueados por areia, poeira ou qualquer outra substância. Certifique-se de que todas as tampas e compartimentos estejam fechados antes de lavar a Osmo Action.
4. Algumas peças pequenas da Osmo Action apresentam risco de asfixia. Mantenha as peças fora do alcance de crianças e animais.
5. NÃO cubra nem toque na área de ventilação ou na tampa do filtro da lente da Osmo Action, pois podem esquentar durante o uso.
6. A lente e a tampa do filtro da lente são feitas de vidro. Seja cuidadoso para não quebrá-las.
7. As bordas da bateria são afiadas. Certifique-se de manusear com cuidado.
8. NÃO toque na entrada USB-C ou no compartimento do cartão microSD.
9. NÃO exponha a Osmo Action ou a bateria a temperaturas extremamente frias ou quentes. Ou a funcionalidade e o tempo de operação podem ser afetados negativamente.
10. NÃO use a Osmo Action durante tempestades com relâmpagos.
11. NÃO desmonte ou conserte a Osmo Action por conta própria.

#### **ATENÇÃO**

1. A bateria foi projetada para parar de carregar quando estiver totalmente carregada. No entanto, é uma boa prática monitorar o

progresso de carregamento e desconectar a bateria quando ela estiver completamente carregada.

2. Descarregue a bateria até 40% a 65% se não pretender usá-la durante 10 dias ou mais. Isto pode aumentar significativamente a vida útil da bateria.
3. A bateria entrará no modo de hibernação se for esgotada e armazenada por um longo período. Recarregue a bateria para tirá-la do modo de hibernação.
4. Remova a bateria da Osmo Action quando ela for ser armazenada por um longo período.
5. NÃO descarregue a bateria em excesso, pois isso pode causar danos às células da bateria.
6. A vida útil da bateria pode ser reduzida se ela não for usada por um longo período.
7. Descarregue e carregue completamente a bateria uma vez a cada três meses para mantê-la em boas condições.

## Especificações

Modelo	AC101
<b>Wi-Fi</b>	
Frequência de funcionamento	2,400 a 2,4835 GHz; 5,725 a 5,850 GHz* (FCC/CE/SRRC) 2,400 a 2,4835 GHz (MIC)
Potência do transmissor (EIRP)	2,4 GHz: $\leq 19$ dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5,8 GHz: $\leq 13$ dBm (CE) $\leq 19$ dBm (FCC/SRRC)
Protocolo	802.11a/b/g/n/ac
<b>Bluetooth</b>	
Frequência de funcionamento	2,400 a 2,4835 GHz
Potência do transmissor (EIRP)	4 dBm
Protocolo	BLE 4.2
<b>Bateria</b>	
Capacidade	1.300 mAh
Tensão	3,85 V
Limite da tensão de carregamento	4,4 V
Tipo	LiPo 1S
Energia	5.005 Wh

\* 5,8 GHz não é suportado em algumas regiões. Obediência às leis e regulamentações locais.

---

Este conteúdo está sujeito a alterações.

OSMO é uma marca comercial da DJI OSMO.

Copyright © 2019 DJI OSMO Todos os direitos reservados.

RU

## **Отказ от ответственности и предупреждения**

Поздравляем с приобретением нового продукта DJI OSMO™! Информация, содержащаяся в этом документе, касается вашей безопасности, законных прав и обязанностей. Внимательно ознакомьтесь с данным документом перед использованием продукта. Пренебрежение содержимым данного документа и несоблюдение мер безопасности может привести к серьезным травмам, повреждению продукта DJI OSMO и другого имущества. Компания DJI OSMO вправе вносить изменения в содержание данного и сопутствующих документов. Для получения обновленной информации о продукте посетите веб-сайт <http://www.dji.com> и выберите страницу, соответствующую данному продукту.

Используя данный продукт, вы подтверждаете, что внимательно ознакомились с заявлением об отказе от ответственности и предупреждением и соглашаетесь выполнять содержащееся в данном документе пользовательское соглашение. Вы несете полную ответственность за эксплуатацию данного продукта и все возможные последствия его использования. Вы соглашаетесь использовать данный продукт только в правомерных целях, способом, который не противоречит действующему законодательству, правилам и предписаниям, включая международные и государственные правила полетов, и всем условиям, мерам предосторожности, установкам, курсам и руководствам, которые были предоставлены и могут быть предоставлены в будущем компанией DJI OSMO.

DJI OSMO не несет ответственности за повреждения, травмы или любую юридическую ответственность, прямо или косвенно вызванную использованием данного продукта. На пользователя возлагается обязанность соблюдать правила техники безопасности и дозволенные законом практики, в частности, изложенные

в настоящем документе.

OSMO – это товарный знак компании SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (сокращенно «DJI OSMO») и ее дочерних компаний. Названия продуктов, торговых марок и т. д., содержащиеся в данном руководстве, являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний-владельцев.

## Обозначения

Для определения различных уровней потенциальной опасности при использовании данного продукта в соответствующих документах применяются следующие термины:

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Несоблюдение инструкций может привести к повреждению имущества и сопутствующему ущербу а также стать причиной серьезной или поверхностной травмы.

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ** ВНИМАНИЕ! Несоблюдение инструкций может привести к повреждению имущества или серьезной травме.

**ℹ ПРИМЕЧАНИЕ** ПРИМЕЧАНИЕ Несоблюдение инструкций может привести к повреждению имущества и (с низкой вероятностью) стать причиной травмы.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед началом эксплуатации прочтите руководство

пользователя и ознакомьтесь с характеристиками данного продукта. Несоблюдение правил эксплуатации может стать причиной повреждения продукта или имущества а также привести к серьезным травмам.

Использование изделия требует базовых навыков в области механики. Будьте внимательны и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с устройством. Несоблюдение нижеизложенных инструкций по технике безопасности может привести к травме, повреждению устройства или другого имущества.

Данный продукт не предназначен для использования детьми без присмотра взрослых. НЕ используйте несовместимые компоненты и не вносите изменения в конструкцию данного продукта тем или иным способом,

не указанным в документах, предоставляемых SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. Данное руководство по технике безопасности содержит инструкции по технике безопасности, эксплуатации и обслуживанию продукта. Для обеспечения правильной эксплуатации и во избежание повреждений и серьезных травм до начала сборки, настройки или использования продукта необходимо ознакомиться со всеми инструкциями и предупреждениями в руководстве пользователя и соблюдать их.

## Перед началом эксплуатации

Данные документы были разработаны с целью безопасной эксплуатации Osmo Action:

Заявление об отказе от ответственности и руководство по технике безопасности Osmo

Руководство пользователя Osmo Action

Проверьте упаковку, чтобы убедиться в наличии всех компонентов. Osmo Action необходимо активировать через приложение DJI Mimo перед первым использованием. Включите Bluetooth на мобильном устройстве для подключения и следуйте инструкциям на экране, чтобы активировать Osmo Action.

Внимательно изучите руководство пользователя и просмотрите обучающие видео на посвященной продукту странице официального сайта DJI (<http://www.dji.com/osmo-action>). Ознакомьтесь с разделом «Заявление об отказе от ответственности и предупреждения» для получения информации о своих законных правах и обязанностях. Если у вас возникли вопросы во время сборки, обслуживания или эксплуатации данного продукта, свяжитесь с компанией DJI OSMO или официальным представителем DJI OSMO.

## Руководство по технике безопасности

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Протирайте аккумулятор, объектив, крышку для объектива с фильтром и крышку порта USB-C чистой сухой тканью. В противном случае Osmo Action может утратить свойство водонепроницаемости. Во все отверстия Osmo Action встроен водонепроницаемый материал. НЕ пытайтесь вставлять какие-либо предметы в отверстия.



2. Следуйте инструкциям в руководстве пользователя, чтобы убедиться, что аккумулятор установлен, крышка порта USB-C закрыта, а крышка для объектива с фильтром надежно зафиксирована. Перед снятием аккумулятора убедитесь, что камера сухая.
3. В случае попадания аккумулятора в воду, немедленно поместите его в безопасное и открытое место. Не приближайтесь к аккумулятору до его полного высыхания. НЕ используйте аккумулятор после этого и правильно утилизируйте его как описано в пункте 28.
4. В случае возгорания аккумулятор следует тушить водой, песком, пожарным покрывалом или порошковым огнетушителем.
5. Используйте ТОЛЬКО аккумуляторы DJI OSMO. Компания DJI OSMO не несет ответственности за неисправности или повреждения, вызванные использованием аккумуляторов сторонних производителей. Новый аккумулятор можно приобрести на [www.dji.com](http://www.dji.com).
6. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать или заряжать вздувшийся, протекающий или поврежденный аккумулятор. В случае появления вышеупомянутых дефектов необходимо обратиться за помощью в компанию DJI OSMO или к ее официальному представителю.
7. Аккумулятор должен использоваться при температуре от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $+40^{\circ}\text{C}$ . Использование аккумулятора при температуре окружающей среды выше  $+40^{\circ}\text{C}$  может привести к возгоранию или взрыву. Эксплуатация аккумулятора при температуре ниже  $-10^{\circ}\text{C}$  может вызвать необратимые повреждения.
8. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать аккумулятор в условиях сильного электростатического или электромагнитного воздействия. В противном случае может произойти сбой функционирования платы.
9. НЕ разбирайте и не протыкайте аккумулятор. В противном случае может произойти протечка, возгорание или взрыв.
10. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ронять или ударять аккумулятор. НЕ помещайте тяжелые предметы на аккумулятор или зарядное устройство.
11. Аккумулятор содержит едкие электролиты. В случае попадания электролита на кожу или в глаза необходимо промыть пораженную область большим количеством воды в течение 15 минут, а затем немедленно обратиться к врачу.
12. НЕ используйте аккумулятор, если он упал или получил какие-либо повреждения.

13. ЗАПРЕЩАЕТСЯ нагревать аккумулятор. НЕ используйте фен, чтобы высушить аккумулятор, не помещайте его в микроволновую печь или емкость под давлением.
14. ЗАПРЕЩАЕТСЯ помещать отдельные ячейки аккумулятора на любые токопроводящие поверхности, например, на металлический стол.
15. ЗАПРЕЩАЕТСЯ замыкать аккумулятор вручную.
16. НЕ подключайте аккумулятор напрямую к электрической розетке или автомобильному зарядному устройству. Аккумулятор необходимо заряжать с помощью Osmo Action или зарядного концентратора Osmo Action. Компания DJI OSMO не несет ответственности за возможные последствия использования зарядного устройства стороннего производителя.
17. ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать аккумулятор вблизи легковоспламеняющихся материалов или на легковоспламеняющихся поверхностях, таких как ковровые или деревянные покрытия. НЕ оставляйте аккумулятор без присмотра во время зарядки.
18. ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать аккумулятор непосредственно после использования, поскольку его температура может быть высока.
19. Запрещается производить зарядку аккумулятора до тех пор пока он не остынет до комнатной температуры. Зарядка при температуре вне диапазона +5°C...+40°C может привести к протечке, перегреву или повреждению аккумулятора.
20. Отсоедините зарядное устройство от сети питания, если оно не используется. Регулярно осматривайте зарядное устройство на предмет повреждений шнура, вилки, корпуса или других частей. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать технический спирт или другие легковоспламеняющиеся жидкости для чистки зарядного устройства. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать неисправное зарядное устройство.
21. Аккумулятор следует хранить в местах, недоступных для детей и домашних животных.
22. ЗАПРЕЩАЕТСЯ оставлять аккумулятор вблизи таких источников тепла как печи или нагреватели. НЕ оставляйте аккумулятор внутри транспортных средств в жаркие дни. ЗАПРЕЩАЕТСЯ хранить аккумулятор при температуре окружающей среды выше +60°C. Оптимальный диапазон температур хранения аккумулятора: +22...+28°C.
23. Храните аккумулятор в сухом и прохладном месте.
24. ЗАПРЕЩАЕТСЯ хранить аккумулятор в полностью разряженном состоянии в течение длительного времени, т.

- к. может произойти чрезмерная разрядка, и, как следствие, необратимое повреждение аккумулятора.
25. Перед тем как брать аккумулятор с собой в самолет, полностью разрядите его. Разряжать аккумулятор допускается только в пожаробезопасном месте.
  26. Необходимо хранить аккумулятор вдали от таких металлических объектов как очки, часы, ювелирные украшения и заколки для волос.
  27. Запрещается транспортировать поврежденный аккумулятор или аккумулятор, заряженный более чем на 50%.
  28. Утилизируйте аккумулятор только после полной разрядки. НЕ выбрасывайте аккумулятор в обычный контейнер для мусора. Его необходимо утилизировать в строгом соответствии с местным законодательством.

#### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

1. Сложные компоненты Osmo Action могут получить повреждения при ударе и вызвать неисправность камеры.
2. Протирайте Osmo Action только мягкой сухой тканью. НЕ используйте жидкие чистящие средства или жидкости, содержащие спирт. НЕ используйте жидкости для протирки внутренней стороны крышки для объектива с фильтром. Убедитесь, что объектив и крышка для объектива с фильтром сухие и чистые. Песок и пыль могут повредить объектив, а вода может отрицательно повлиять на работу устройства.
3. Не допускайте попадания песка и пыли в Osmo Action. Промойте камеру, если отверстия Osmo Action забиты песком, пылью или любым другим веществом. Перед тем как мыть Osmo Action убедитесь, что все крышки и отсеки закрыты.
4. Маленькие детали Osmo Action представляют опасность удушья. Храните устройство в местах, недоступных для детей и животных.
5. НЕ накрывайте вентиляционную зону или крышку объектива с фильтром и НЕ прикасайтесь к ним, так как устройство может нагреваться во время использования.
6. Объектив и крышка для объектива с фильтром состоят из стекла. Будьте осторожны, если один из этих компонентов поврежден.
7. Края аккумулятора острые. Будьте осторожны при обращении с устройством.
8. НЕ вставляйте посторонние предметы в порт USB-C и слот для карты microSD.

9. НЕ подвергайте Osmo Action и аккумулятор воздействию очень низких или очень высоких температур. В противном случае время работы и функциональность могут ухудшиться.
10. НЕ используйте Osmo Action во время грозы.
11. НЕ разбирайте и НЕ ремонтируйте Osmo Action самостоятельно.

### **ПРИМЕЧАНИЕ**

1. После достижения максимального уровня заряда аккумулятора процесс зарядки прекратится. Однако рекомендуется следить за процессом зарядки и отключать аккумулятор при достижении максимального уровня заряда.
2. Если аккумулятор не будет использоваться в течение 10 или более дней, его необходимо разрядить до уровня 40–65%. Это позволит значительно увеличить срок службы.
3. Если аккумулятор разряжен и хранится долгое время, он перейдет в режим пониженного энергопотребления. Для выхода из этого режима необходимо зарядить аккумулятор.
4. Если вы не планируете использовать аккумулятор в течение долгого времени, извлеките его из Osmo Action.
5. ИЗБЕГАЙТЕ чрезмерной разрядки аккумулятора, т. к. это может привести к повреждению его ячейки.
6. Срок службы аккумулятора может сократиться, если он не используется в течение длительного времени.
7. Раз в три месяца необходимо полностью заряжать и разряжать аккумулятор для поддержания эксплуатационных характеристик на должном уровне.

## **Технические характеристики**

Модель	AC001
Wi-Fi	
Диапазон рабочих частот	2,400–2,4835 ГГц (FCC/CE/SRRC) 2,400–2,4835 ГГц (MIC)
Мощность передатчика (ЭИИМ)	2,4 ГГц: ≤ 19 дБм (FCC/CE/SRRC/MIC)
Протокол Bluetooth	802.11a/b/g/n/ac
Диапазон рабочих частот	2,400–2,4835 ГГц
Мощность передатчика (ЭИИМ)	4 дБм

Протокол	BLE 4.2
<b>Аккумулятор</b>	
Емкость	1300 мАч
Напряжение	3,85 В
Предельное напряжение зарядки	4,4 В
Тип	Литий-полимерный 1S
Емкость	5,005 Вт/ч

---

В содержание данного документа могут быть внесены изменения.

OSMO является товарным знаком компании DJI OSMO.

© 2019 DJI OSMO Все права защищены.

## Compliance Information

### FCC Compliance Notice

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### RF Exposure Information

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

### ISED Warning

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by

the ISED.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ISED établies pour un environnement non contrôlé. L'utilisateur final doit suivre les instructions spécifiques pour satisfaire les normes. Cet émetteur ne doit pas être co-implanté ou fonctionner en conjonction avec toute autre antenne ou transmetteur. Le dispositif portable est conçu pour répondre aux exigences d'exposition aux ondes radio établie par le développement énergétique DURABLE.

This equipment complies with RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

#### **KCC Warning Message**

"해당무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다."

"해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음"

#### **NCC Warning Message**

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規

定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

**EU Compliance Statement:** SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/53/EU. A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
EU contact address: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**Declaración de cumplimiento UE:** SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. por la presente declara que este dispositivo cumple los requisitos básicos y el resto de provisiones relevantes de la Directiva 2014/53/EU.

Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Dirección de contacto de la UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**EU-verklaring van overeenstemming:** SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU.

De EU-verklaring van overeenstemming is online beschikbaar op [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Contactadres EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**Declaração de conformidade da UE:** A SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. declara, através deste documento, que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/EU.

Existe uma cópia da Declaração de conformidade da UE disponível online em [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Endereço de contacto na UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**Dichiarazione di conformità UE:** SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. dichiara che il presente dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU.

Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo Web [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Indirizzo di contatto UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**Déclaration de conformité UE :** Par la présente, SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd. déclare que cet appareil est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 2014/53/EU.

Une copie de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Adresse de contact pour l'UE : DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**EU-Compliance:** Hiermit erklärt SZ DJI Osmo Technology Co., Ltd., dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung finden Sie online auf [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance).  
Kontaktadresse innerhalb der EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany



**CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS**

#### **Environmentally friendly disposal**



Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately.

The disposal at the

communal collecting point via private persons is for free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

#### **Umweltfreundliche Entsorgung**

Elektro-Altergeräte dürfen nicht mit gewöhnlichem Abfall entsorgt werden und müssen separat entsorgt werden. Die Entsorgung an kommunalen Sammelstellen ist für Privatpersonen kostenlos. Die Eigentümer der Altgeräte sind für den Transport zu den Sammelstellen verantwortlich. Durch diesen geringen Aufwand können Sie zur Wiederverwertung von wertvollen Rohmaterialien beitragen und dafür sorgen, dass umweltschädliche und giftige Substanzen ordnungsgemäß unschädlich gemacht werden.

#### **Tratamiento de residuos responsable con el medio ambiente**

Los aparatos eléctricos viejos no pueden desecharse junto con los residuos orgánicos, sino que deben ser desechados por separado. Existen puntos limpios donde los ciudadanos pueden dejar estos aparatos gratis. El propietario de los aparatos viejos es responsable de llevarlos a estos



puntos limpios o similares puntos de recogida. Con este pequeño esfuerzo estás contribuyendo a reciclar valiosas materias primas y al tratamiento de residuos tóxicos.

#### **Mise au rebut écologique**

Les appareils électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets résiduels. Ils doivent être éliminés séparément. La mise au rebut au point de collecte municipale par l'intermédiaire de particuliers est gratuite. Il incombe au propriétaire des appareils usagés de les apporter à ces points de collecte ou à des points de collecte similaires. Avec ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage de matières premières précieuses et au traitement des substances toxiques.

#### **Smaltimento ecologico**

I vecchi dispositivi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti residui, ma devono essere smaltiti separatamente. Lo smaltimento da parte di soggetti privati presso i punti di raccolta pubblici è gratis. È responsabilità del proprietario dei vecchi dispositivi portarli presso tali punti di raccolta o punti di raccolta analoghi. Grazie a questo piccolo impegno personale contribuirete al riciclo di materie prime preziose e al corretto trattamento di sostanze tossiche.

#### **Milieuvriendelijk afvoeren**

Oude elektrische apparaten mogen niet worden weggegooid samen met het restafval, maar moeten afzonderlijk worden afgevoerd. Afvoeren via het gemeentelijke inzamelpunt is gratis voor particulieren. De eigenaar van oude toestellen is verantwoordelijk voor het inleveren van de apparaten op deze of vergelijkbare inzamelpunten. Met deze kleine persoonlijke inspanning

lever je een bijdrage aan de recycling van waardevolle grondstoffen en de verwerking van giftige stoffen.

#### **Eliminação ecológica**

Os aparelhos elétricos antigos não podem ser eliminados juntamente com os materiais residuais. Têm de ser eliminados separadamente. A eliminação no ponto de recolha público através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do proprietário de aparelhos antigos levá-los a estes pontos de recolha ou a pontos de recolha semelhantes. Com este pequeno esforço pessoal, contribui para a reciclagem de matérias-primas úteis e para o tratamento de substâncias tóxicas.

#### **Thailand Warning message**

เครื่องใช้ทางเทคนิคและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์  
มีความสำคัญต่อสิ่งแวดล้อมของประเทศไทย

#### **Mexico Warning message**

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

#### **Brazil Warning message**

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr <sup>6+</sup> )	多溴联 苯 (PBB)	多溴二苯 醚 (PBDE)
线路板	×	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○
金属部件 (铜合金)	×	○	○	○	○	○
内部线材	×	○	○	○	○	○
其他配件	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。  
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。  
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。(产品符合欧盟 ROHS 指令环保要求)

**TRA**  
**REGISTERED NO:**  
**ER70764/19**  
**DEALER NO:**  
**DA68220/17**

設備名稱: Osmo Action , 型號 (型式) : ACO01

單元 Unit	限用物質及其化學符號					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr+6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
線路板	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
外殼	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
金屬部件 (銅合金)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
內部線材	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
其他配件	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

備考 1. “超出 0.1 wt %”及“超出 0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

備考 2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

備考 3. “-”係指該項限用物質為排除項目。



For online support, please scan this code  
with Facebook Messenger



微信扫一扫  
获取技术支持

If you have any questions about this document,  
please contact DJI by sending a message to  
**DocSupport@dji.com**.

如果您对说明书有任何疑问或建议，请通过以下  
电子邮箱联系我们：**DocSupport@dji.com**。

Printed in China.  
中国印制



YC.BZ.SS00088202